

# „ROLNIKA”

okładka inseratowa.

Biuro redakcyi i administracyi: Lwów, Karola Ludwika 3.

CENA OGŁOSZEŃ: 16 h. od wiersza cztery razy tamanego drobnym drukiem. Szósta część strony 8 K. Czwarta część strony 12 K. Trzecia część strony 15 K. Połowa strony 20 K. Cała stronica 40 K. Przy częstszym inserowaniu upust stosowny a to przy całorocznem aż do 50%.

Czytelników naszych prosimy, aby zamawiając cokolwiek podług inseratu w naszym piśmie powoływali się zawsze na „Rolnika“.

## ODDZIAŁ HANDLOWY

Komitetu c. k. gal. Towarzystwa gospodarskiego

we Lwowie, ul. Karola Ludwika 3.

POŚREDNICZY W ZAKUPNIE

### WSZELKICH NAWOZÓW SZTUCZNYCH

maszyn, narzędzi rolniczych i nasion.

Rabaty przyznane Komitetowi przez fabryki rozdziela się pomiędzy odbiorców.

Katalogi przesyła się na żądanie opłatnie.

251 13-52

Projektujemy i wykonujemy:

ogrzewania centralne, wentylacje, wodociągi i kanalizację rurową, łaźnie, tazienki, wiercenie studzien i ustawianie pomp. Pralnie i susznie mechaniczne. Oświetlenie patentowe naftowym światłem żarówką „ZNICZ” (w miejscowościach nie posiadających gazowni).

## Chylewski, Hrubi i Spółka

dawniej WŁADYSŁAW NIEMEKSA

Biuro techniczne i Zakład instalacyjny

we Lwowie, ul. Kopernika 1. 15A, II. piętro.

Przyjmuje zamówienia na:

Maszyny: kotły parowe, turbiny, chłodnie mechaniczne, fabryki lodu, gorzelnie, fabryki drożdży, browary, tartaki, młyny zwykłe i automatyczne, lokomobile i motory gazowe, benzynowe, spirytusowe, ropne, szwedzkie i amerykańskie, i t. p.

Lwów

Gródecka 20.

**S. A. Bubera Synowie**

Czerniowce

Pocztowa 12.

Na odbytej z początkiem bieżącego miesiąca staraniem **Bukowińskiego Związku rolniczego** Wystawie rolniczej w Czerniowcach przyznane zostały nam i fabrykom naszym następujące **odznaczenia**, będące dalszym dowodem nieprześcignionej jakości prowadzonych przez nas **maszyn rolniczych i przyborów mleczarskich.**

FIRMIE

**HOFHERR i SCHRANTZ**

**Wiedeń-Budapeszt**

za parowe garnitury młocarniane, pasy do słomy, parowe koniczarki, sieczkarnie, siewniki, buraczarki i inne maszyny rolnicze

**Jedyną najwyższą nagrodę państwową — Srebrny medal państwowy.**

FIRMIE

**RUD. SACK**

**Łipsk-Plagwitz**

za najnowsze plugi jedno i wieloskibowe, brony, siewniki i inne narzędzia do uprawy roli

**Srebrny medal Związku rolniczego.**

FIRMIE

**ALFA SEPARATOR**

**Wiedeń-Stockholm**

za separatory ręczne, maślnice, wygniatacze, konwie, oziębaczce, podgrzewacze i inne przybory mleczarskie.

**Dyplom honorowy.**

FIRMIE NASZEJ

**S. A. BUBERA SYNOWIE**

**Łwów-Czerniowce**

za wystawę doborowych maszyn rolniczych i przyborów mleczarskich

**Łist pochwalny.**



# ROLNIK

ORGAN C. K. GALICYJSKIEGO TOWARZYSTWA GOSPODARSKIEGO

wychodzi z każdy piątek.

Prenumerata wynosi wraz z przesyłką pocztową:  
w Państwie Austriackim:  
rocznie . . . 16 koron || półrocznie . . . 8 koron.  
W Rosyi rocznie . . . 10 rubli sr.  
W W. Księstwie Poznańskim . . . 6 talarów.  
Numer pojedynczy kosztuje 40 hal.

Adres Redakcyi i Administracyi:  
Dr. JAN PAYGERT,  
Lwów, ul. Karola Ludwika 1. 3.

Cena ogłoszeń zamieszczona na okładce inseratowej.  
Ogłoszenia przyjmuje: Administracya „Rolnika” i Agencya ogłoszeń, Lwów pasaż Hausmana 9.  
Manuskryptów nieumieszczonych nie zwraca się.  
Reklamacye uwzględnia się tylko do wyjścia numeru następnego. Przedruk bez podania źródła niedozwolony.

## TREŚĆ:

W sprawie katedry zwyczajnej, melioracyi rolniczych na politechnice we Lwowie (Dr. Jan Blauth, inżynier). — Assocyacya w rolnictwie (III. Xaw. Kamocki). — Wystawa ogrodnicza w Krakowie (Dokończenie. A. Kurowski). — Warszawski jarmark na chmiel (Z nr. 41 „Gazety rolniczej. W.). — Korespondencye: Z Niewiarowa (O. de B. S.). — Drobne wiadomości: Nowy dynamometr dla motorów. — Suwar i trzcina w stawach. — Wrzos jako pasza. — Nasionie szparagowe jako kawa. — Złoto i srebro. — Bakcyl czerwoni (dysenteryi). — Pytania i odpowiedzi. — Ze stołu redakcyjnego. — Wynik zbiorów (przeciętny) w celnarach metrycznych z morga. — Wiadomości handlowe. — Fejleton: Jak leczć ukąszenie jadowitych węży (L. K. . . n.). — Dodatek zawiera: Z Komitetu. — Sprawy Towarzystwa. (Wiadomość o XII. (zwyczajnem) posiedzeniu Komitetu c. k. galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego, które się odbyło dnia 8 października 1904. Dokończenie). — Kronika. — Przegląd czasopism. — Bibliografia. — Rozporządzenia i obwieszczenia władz. — Fejleton: Rolnik „urodzony” (W. Bz.). — Ogłoszenia. — Okładka inseratowa.

## W sprawie katedry zwyczajnej, melioracyi rolniczych na politechnice we Lwowie.

W dzisiejszej dobie u nas w gospodarstwie krajowym pierwszorzędnego znaczenia nabierają melioracye gruntów.

Dopiero wykonanie technicznych ulepszeń rolnych może przyczynić się do wprowadzenia intensywniejszego gospodarstwa rolnego, jakie już od lat wielu istnieje w innych prowincjach państwa.

Jednak postęp melioracyi gruntów musi być u nas w kraju o wiele szybszym niż dotychczas, aby dorównać w kulturze sąsiadom.

Melioracya jest w stanie podnieść produkcję rolniczą, a tem samem podnieść i siły kraju potrzebne do wytworzenia przemysłu i handlu.

W kraju naszym przeszło połowa gruntów wymaga ulepszenia. Melioracye utworzone przez regulację rzek, zabudowanie potoków górskich, wykonanie kanałów osuszających rozwijają się wprawdzie, ale za powoli w stosunku do potrzeby.

Szczególniej powoli rozwija się melioracya gruntów, jak osuszanie łąk, drenowanie pól i kultura torfów. Jako najpotrzebniejsze roboty dla właścicieli ziemi — z braku szybkiej pomocy biura melioracyjnego — z braku robotników i dozorców fachowych i z braku oświaty.

Dobrze zorganizowane i fachowe przedsiębiorstwa mogłyby się przyczynić do rozwoju melioracyi — gdyby

dla pewności dobrego wykonania, były poddane z urzędu kontroli biura melioracyjnego.

Kredyt możnaby znaleźć wszędzie, bo opłacalność melioracyj racjonalnie wykonanych jest bardzo wielka, dzierżawcy opłacają 7—10% od wkładów na drenowanie.

Brak jest jednak zrozumienia interesu w instytucjach finansowych naszego kraju, manipulujących głównie weksłami, czyli przelewaniem kapitału z rąk do rąk, a nie starających się o utworzenie nowych kapitałów.

Mała ilość dotychczas wykonanych ulepszeń pochodzi z braku uświadomienia u ogółu, z braku wiedzy, która z umiejętną pracą może jedynie stwarzać nowe kapitały — brak jest ogólnie pod tym względem oświaty — brak nauki, brak sił fachowych.

Sprawą melioracyi zajmuje się codzienna prasa bardzo mało, a fachowe dzienniki skąpych tylko udzielają wiadomości.

Również brak publikacyj w kraju — brak opisów wykonanych robót i studyów wiedzy techniki melioracyjnej, opartych na doświadczeniu w kraju.

Brak prac przygotowawczych do przyszłych robót i studyów ogólnych całego kraju systematycznie opracowanych z planem na przyszłość.

Wiedzę odpowiednią stosunkom krajowym rozszerzać mogą tylko ludzie fachowo i umiejętnie kształceni, znający i miłujący swój kraj, a takich może i powinna dostarczyć nasza szkoła politechniczna, która od lat kilku liczy przeszło 1000 uczeni i jest obecnie jedną z najwięcej uczęszczanych szkół w Austrii.

Specjalizowanie się jest dźwignią wiedzy i postępu i dlatego i u nas budzi się specjalizowanie się ludzi fa-

chowych na wszystkich polach w równej mierze, jako już nastąpiło na zachodzie.

Kształcenie się za granicą dla specjalizowania się jednostek jest drogim i niekorzystnym, bo zbyt powolnie wyrabia ludzi fachowych, bo wprowadza naśladownictwo, nieraz szablonowe, a w końcu nie może wytworzyć naraz odpowiedniej ilości ludzi fachowych w kraju.

Dla uzupełnienia studyów w naszej politechnice byłoby korzystnym wysyłać za granicę inżynierów, którzy już parę lat odbyli praktykę w kraju, w celu rozpatrzenia się w nowym postępie fachowej wiedzy i zastosowania go w kraju o ile nasze warunki temu zastosowaniu odpowiadają.

Już pod tym względem Wydział krajowy uczynił początek, należałoby jednak corocznie stałe na ten cel przeznaczyć parę tysięcy koron.

Inżynierowie kultury muszą posiadać prócz wykształcenia w technicznej wiedzy, także w połączeniu z nią w odpowiedniej mierze wykształcenie rolnicze; takiego wykształcenia może tylko dostarczyć wykład melioracyjny rolnych na naszej technice.

Nauka ta powinna być opartą na doświadczeniach praktycznych i badaniach naukowych w kraju przeprowadzonych, któremi kierować winna szkoła politechniczna posiadająca ludzi specjalnie w tym kierunku pracujących.

Że istotnie kraj nasz wymaga jaknajwyższej akcyi w przeprowadzeniu melioracyi, świadczą następujące liczby, zestawione chociaż tylko w ogólnym zarysie.

Kraj nasz jest rolniczym, gdyż przeszło  $\frac{3}{4}$  ludności zajmuje się rolnictwem. Masa gospodarstw przeważnie włościańskich przedstawia niski stan kultury, gdyż u nas ugory n. p. wynoszą 16%, a w Czechach ledwie 4%.

Produktywność naszej roli jest ledwie 50—60% tową częścią produktywności za granicą.

Sam obszar gruntów wymagających koniecznie drenowania wynosi przeszło 1,700.000 morgów, obszar ten wymaga przez lat 50 wykonania corocznie przeszło 36.000 morgów drenowania, co zajmie najmniej 15 inżynierów do samego wypracowania studyów i projektów — wykonuje się jednak i to dopiero w ostatnich latach w kraju ledwie 4 do 5000 morgów drenowania rocznie.

Podniesienie produkcji roli o jedno tylko ziarno plenności podniosłoby u nas dochód czysty rocznie o 52 miliony koron. Wzrost czystego dochodu z drenowania 1,700.000 morgów pól wynosiłby około 90 milionów koron rocznie. Podniesienie produkcji łąk i torfowisk na obszarze 600 tysięcy morgów wzmogłoby z nich dochód o 18 milionów koron. Gospodarstwo lasowe pozostawia również wiele do życzenia.

W wykonaniu melioracyi rolnych we wielu wypadkach przeszkadza dziki stan naszych rzek, których regulacya a częścią kanalizacya musi być wykonaną w najbliższej przyszłości. Spławne kanały muszą ułatwić i obniżyć kosztą transportu produktów surowych rolnictwa.

Usunięcie szkód z wylewów, które dochodzą do dziesiątek milionów naraz, opłaciłoby regulacyę rzek sowicie.

Sprawa uregulowania służebności gruntów, sprawa komasacyi, sprawa tworzenia spółek wodnych wymagają również jaknajruchlejszego załatwienia.

Do wykonania tych zadań potrzeba całej falangi inżynierów kultury.

Brak ogólny techników, a szczególnie inżynierów kultury w służbie rządowej i krajowej daje się czuć dotkliwie już od dziesiątek lat w kraju, szczególnie w po-

## Jak leczyć ukąszenie jadowitych węży.

Od najdawniejszych czasów zdawano sobie niewątpliwie sprawę z niebezpieczeństwa wynikłego wskutek ukąszenia jadowitego węża. Poszukiwania bibliograficzne przed rokiem 1643, nie dostarczają pod tym względem żadnych dokładnych informacji. Najdawniejsze notatki sięgają roku 1663. Pierwsze poważne i użyteczne doświadczenia w tym kierunku zostały ogłoszone drukiem w roku 1803, przez profesora Kaufmana.

Od tego czasu inni uczeni pracowali w tym kierunku, ogłaszając niemal corocznie wyniki swej pracy, aż po dzień dzisiejszy. A każde z tych doświadczeń było krokiem naprzód ku odkryciu środka o niezawodnej skuteczności, czyli serum niszczącego szkodliwe skutki ukąszenia jadowitego węża.

Wiemy jak szkodliwym jest ukąszenie niektórych płazów i że taka rana może być powodem śmierci człowieka lub zwierzęcia. Aż do ostatnich czasów, jeżeli ukąszenie takie, nie stawało się powodem śmierci, to przynajmniej nieraz na całe lata, sprawiało wielki uszczerbek na zdrowiu.

Oprócz samego ukąszenia, zauważono tak niekorzystne zmiany w żołądku, przyrządzie oddechowym i nerwowym, w krążeniu krwi i t. d., że już to samo byłoby dostatecznym powodem śmierci, a przynajmniej trudności w przyjsciu do zdrowia.

Podług Pawła Bert'a, którego badania odnoszą się do roku 1875—1880, jad żmii żyjącej we Francyi, działa zabójczo na serce, i rzeczywiście w komórkach tego organu, znajdują się obrażenia najważniejsze. Zdaje się, że w razach natychmiastowej śmierci, które zachodzą częściej niżeli sądzimy, przeciętą została wskutek ukąszenia żyła, szczególnie jedna z żył w rękach się znajdujących. Jad w takich razach, natychmiast i bezpośrednio dochodzi do serca. Taki wypadek sprawdziliśmy sami, gdyż zdarzyło nam się być obecnymi przy śmierci żniwiarza, który ukąszony w wierzch ręki w chwili, gdy obracał wiązkę żyta, skonał w przeciągu pięciu minut. Niedawno zaś strażnik kolejowy, gasząc zapaloną przez lokomotywę trawę, padł jakby piorunem rażony, wskutek ukąszenia żmii.

Mniejsza zresztą o sposób fizjologicznego działania jadu, punkt ciężkości znajduje się w sposobie przenikania tkanek żywotnych. To jest rzeczą główną w sposobie leczenia, który chcielibyśmy rozpowszechnić.

W Europie środkowej mamy głównie dwa gatunki żmii, które chociaż szczególnie w pewnych okolicach znajdują się lubią, mogą się znaleźć wszędzie, gdyż łatwo je przenieść z transportami drzewa, paszy, zboża i t. d. Ważnem jest, by je umieć rozróżnić od węży niejadowitych i padalców, których krew jad w sobie zawiera, ale które nie są niebezpieczne, gdyż nie posiadają żądeł, ani gruczołów jadem napełnionych.

Najniebezpieczniejszą z naszych żmii, jest *Vipera aspis Merram*, która dochodzi 70—76 cent., ciało jej jest



stępie melioracji, w sprawach sporów wodnych, w przeprowadzeniu i uzyskaniu praw wodnych i na wielu innych polach działania fachowców.

Biuro melioracyjne Wydziału krajowego nie może dzisiaj nastarczyć w udzielaniu pomocy technicznej zgłaszającym się rolnikom z braku sił, mimo, że już liczba inżynierów dochodzi do 40 tu.

Brak dozorców fachowych, brak fabryk drenów daje się coraz więcej uczuć.

W najbliższych więc pięćdziesięciu latach będzie potrzeba rocznie nowych 20—30 fachowych inżynierów, których powinna dostarczać nasza szkoła politechniczna.

Już w roku 1878 polecił Sejm Wydziałowi krajowemu wyjednanie u rządu katedry melioracji technicznych na politechnice we Lwowie. Również Kolegium Szkoły politechnicznej prowadzi od lat kilku akcyę w celu uzyskania tejże katedry, akcyę którą popierają petycjami i uchwałami, Tow. Politechniczne, Izba handlowa i przemysłowa i Sejm.

Należałoby więc i ze strony Tow. Rolniczych poprzeć petycjami akcyę powyższą w obecnej sejmowej sesyi.

Że istotnie sama młodzież odczuwa potrzebę nauki melioracji dowodzi, że z roku na rok powiększa się ilość słuchaczy wykładu melioracji rolnych i zeszłych dwóch lat przekracza liczbę 50-ciu, mimo, że przedmiot jest nadobowiązkowym i że uczniowie przeciążeni są obowiązkowymi wykładami.

Na żądanie Wydziału krajowego, aby nie tworzono tylko kursu melioracyjnego, jakto miało zamiar pierwotnie uczynić Kolegium Profesorów, ale aby utworzono osobny fakultet inżynierji wodnej i kultury, Kolegium profesorów politechniki uchwalilo program całego fakul-

tetu, który zatwierdziło ministerjum z pewnemi odmianami. Zdawałoby się, że nie już nie stoi na przeszkodzie zaprowadzeniu nowego fakultetu w życie przez tworzenie co roku nowej katedry, a nawet sprawa finansowa nie przedstawia trudności, bo rozchodzi się tylko o kilkanaście tysięcy koron rocznie — rząd jednak zwleka ciągle załatwienie tej sprawy, w czem musimy upatrywać jedynie złą wolę, dlatego musimy napierać na rząd stanowczo ze wszystkich stron. A także i kraj w pokryciu części kosztów nowego fakultetu, w ocenieniu doniosłości tej sprawy udział wziąć powinien.

Dr. Jan Blauth  
inżynier.

## Assocjacja w rolnictwie.

### III.

Jakie zadanie postawiły sobie do spełnienia spółki rolnicze w Niemczech, mając na widoku, aby produkcja zbożowa rolnikowi się opłacała?

Pytanie to rozwiązano w pierwszej linii przez zastosowanie wzorów amerykańskich, t. j. elewatorów (Country elevator), rozsiąanych setkami przy liniach kolei żelaznych w Ameryce, za pośrednictwem których odbywa się tam cały handel zbożowy.

Dziwnym zbiegiem okoliczności, ta sama Ameryka, której bujny rozrost nie daje spokoju archaicznej Europie, przynosi nam swoje pomysły, i te aklimatyzują się powoli.

przysadkoware, grube; głowa, podług Kaufmana, zupełnie trójkątna, pokryta drobną, płaską łuską, tworzącą z tyłu dwie ciemne linie, w kształcie odwrotnego trójkąta — szyja jest wyraźna; pyszczyk odwrócony w górę. Ogon i stokrótkówato zakończona. Kolor ogólny jest zmienny, stosownie do miejscowości, w której się ją znajduje; bywa szara, czerwonawa, czarniawa, lub brązowa. Gotowa zawsze ukąsić, nawet gdy się jej nie drażni. Małe żmijątka są jadowite, od urodzenia.

Drugi gatunek, *Vipera pelias*, o ile jest mniej niebezpieczną od poprzedniej, o tyle trudniej się od niej ustrzedz, gdyż jest bardzo podobną do węża niejadowitego. Długość jej taka sama jak poprzedniej, ale jest więcej wysmukła — głowa mała, trochę owalna, przykryta tarczami, nie łuskami. Szyja nie jest tak wybitnie odznaczona, jak u poprzedniej, kolor także zmienny; płowy, czarny, szary lub rudy. Kąsa tylko wtedy, gdy się widzi zagrożoną.

Dwa rysy charakterystyczne pozwalają odróżnić żmiję od zwykłego węża: pierwsza ma źrenicę podłużną, drugi okrągłą; ogon żmii kończy się spiczasto, poza kanałem odchodowym, podczas gdy ogon niejadowitego węża jest przedłużony i zwęża się powoli. Padalec jest zawsze mniejszy, jego brunatna skóra wydaje się śliską; bardzo kruchy i za najmniejszym uderzeniem laski, łamie się.

Człowiek bywa zwykle ukąszony w rękę lub nogę podczas roboty w polu, czasem w brzuch, jeżeli podczas południowego odpoczynku, żmija wsunie się pod ubranie.

Młody pies bywa ukąszony w nos lub wargi; stary pies doświadczony, który węchem zdaleka pozna żmiję, bywa zwykle niespodzianie ukąszony w łapę. Konie, krowy, a zwłaszcza owce, także nie są zabezpieczone od ukąszenia żmii,

Jak więc postąpić w razie ukąszenia. Najpierw trzeba zaniechać, jako bezskutecznych, jeżeli nie szkodliwych wszelkich naierzeń spirytusem, amoniakiem i t. d.

Przekonaliśmy się, że skutecznem było skomplikowane nieco leczenie, wprowadzone przez profesora Kaufmana, polegające po rozebraniu, oczyszczeniu i wysaniu rany, na wprowadzeniu w środek rany roztworu kwasu chromowego lub chloryny złota.

A jeżeli nie mamy nic do dyspozycyi, ani nikogo, któryby wyssał ranę, trzeba wtedy koniecznie, związać członek jak można najsilniej, pomiędzy miejscem ukąszonym a stawem tego członka. Widzieliśmy wypadek, kiedy człowiek pracujący przy żniwie, ukąszony w palec wskazujący, zwiążując palec w górę i w kostce rękę, uchronił się w ten sposób od złych skutków ukąszenia.

Ale oprócz związywania i wysiania, które są zawsze wskazane, gdy są możliwe, posiadamy zupełnie pewny środek, który skutkuje, nawet 6—8 godzin po ukąszeniu. Jestto wstrzyknięcie podskórne, antyjadowitego serum, wyinalazku Calmet'a z Lille. Środek ten, jest rzec cudownym. Wiemy o wypadku zaszłym niedawno, kiedy pewna kobieta ukąszona w brzuch, dopiero po ośmiu czy

Fermer amerykański, obywający się bez stodoł i spichrzów własnych, a z narzędzi rolniczych mający tylko pług i siewnik, z chwilą dojrzewania plonów oddaje sprzęt w antreprzykę przedsiębiorcy, który zebrane i wymłócone ziarno odstawia do najbliższego elewatora — producent zaś może albo zażądać natychmiast zapłaty za swój produkt, po cenie notowanej na najbliższej giełdzie zbożowej, albo bierze tylko certyfikat, na który z łatwością otrzyma wszędzie zaliczkę, zwykle do trzech czwartych wartości, według kursu dziennego — jeżeli chce czekać lepszych cen, a gdy cena się podniesie, to potrzebuje tylko dać zlecenie temuż elewatorowi, który realizuje rachunek za potrąceniem poprzednio danej zaliczki.

Z początku elewatory traktowały stosunek z producentami jako monopol, wyzyskując go ze szkodą dla rolnika, ale temu położyło tamę prawo, obowiązujące tam od 1 sierpnia 1893 roku, które uznało elewatory za instytucje publiczne, a jako takie, poddane pod władzę i nadzór państwa.

W Niemczech takie elewatory, połączone z magazynami większymi lub mniejszymi, mają wprowadzić poprawę w kierunku technicznym i ekonomicznym.

Mały, a nawet średni właściciel tamtejszy nie ma przyrządów do należytego odczyszczania i suszenia ziarna; a wskutek ogromnie zwiększonej produkcji przez intensywną uprawę, wszyscy rolnicy tamtejsi, od najdrobniejszych, do największych, odczuwali trudności w przechowaniu zbiorów, skąd naprzód wynikała potrzeba pozbywania się zboża natychmiast, kiedy ceny zwykle są najniższe, a przytem to zboże deprecjonował jeszcze handel, bądź jako nieodczyszczone, bądź jako nie dość suche. Zadaniem magazynów jest tedy przyjmowanie zboża na

skład, podobnie jak to się dzieje w Ameryce, naturalnie za minimalną opłatą — a zarazem jego suszenie, odczyszczanie i sortowanie, przez co, prócz otrzymania lepszej ceny, wytworzy się lepszy typ ziarna do siewu, i da się dyrektywę dalszej produkcji.

Poza temi ulepszeniami, magazyny zbożowe, stając do konkurencji z handlem lokalnym, który często monopolizował go w swych rękach przez znowę, są w stanie skutecznie bronić rolników.

Nakoniec, dostawy dla wojska, niezmiernie trudne dla jednostek, stają się łatwymi dla spółek rolniczych, które wszystkie potrzeby intendantury zaspokoić są w stanie, a w Bawaryi już całkowicie zaspakajają.

Obok podniesienia cen, które będzie bezpośredniem tej zbiorowej akcyi następstwem, wytworzy się kredyt lombardowy na zboże, a w obszerniejszym zakresie, spółki regulując podaż, mogą mieć wpływ na ceny, nie tylko w rejonie własnym, lecz i wogóle na rynkach niemieckich.

W Niemczech rolnicy są ogromnie zadłużeni, i jeżeli cena normuje się podażą i popytem w danej tylko miejscowości, to oczywiście spada ona najbardziej w chwili największej podaży, zaraz po żniwach, kiedy ten rolnik, dla zapłacenia procentów, musi zboże sprzedać, i sprzedaje wtedy w najgorszych warunkach. Od chwili zaś, gdy rynek miejscowy pozostawać będzie w kontakcie z handlem światowym, sytuacja się zmieni na korzyść producenta, bo gdy nie we wszystkich krajach żniwa odbywają się równocześnie, to i cena nie obniża się w jednej i tej samej porze. Zauważono tam, że cena handlowa bywa zawsze niższą od notowanej na giełdzie, a tłumaczy się to zwykle bądź różnicą w kosztach frachtu, bądź kurtażem. We wrześniu i październiku, gdy podaż jest najobfitsza,

dziesięciu godzinach, otrzymała wstrzyknięcie serum. W cztery dni była zupełnie zdrową.

Zalecamy najgoręcej myśliwym, rolnikom i wszystkim osobom, przebywającym wiele na polach i w lasach, ażeby się zaopatrzyły w ten dobroczynny środek i szczególnie od Marca do Listopada, miały zawsze przy sobie przynajmniej małą ilość takowego, gdyż w tych miesiącach spotyka się żmije najczęściej.

W szkołach rolniczych, środek ten także znajdować się powinien, gdyż uczniowie podczas koszenia łąk lub w czasie żniwa także łatwo mogą być ukąszeni.

Instytut Pasteur'a w Lille, zajął się wynalezieniem takiego serum, które działa nie tylko przeciw jadowi żmii, ale także jest skuteczne w razie ukąszenia innych węży, takich naprzykład, które żyją w Indyach lub Egipcie.

Serum w płynie, traci z czasem część swoich kuracyjnych własności. Te też zalecamy szczególnie serum sproszkowane, które jest trwałem i nie zmienia się nawet w skutek gorąca krajów podzwrotnikowych.

Przytaczamy dosłownie sposób użycia serum, podany przez D-ra René Martial:

Ukąszony członek trzeba mocno związać jaknajbliższ rany, takową wymyć doskonale, starając się, by krwawiła i skropić ją roztworem chlorku wapna, dając 1 gram na 100 gramów wody, a następnie osuszyszwszy posypać sproszkowanem serum — poczem zakłada się ranę wata. Wypalanie rany żelazem jest zbyteczne.

Jednorazowe użycie serum powinno wynosić 1 gram, w razie jeżeli jest sproszkowane, lub 10 cent. kubicznych płynu. W razie, jeżeli ukąszenie pochodzi od węża strefy podzwrotnikowej, to należy dwa, a nawet trzy razy wstrzyknąć serum, które nie zawiera żadnej substancji szkodliwej, i nie bywa potem niebezpiecznych wypadków.

Wstrzyknięcia robić należy na boku prawym lub lewym, w miejscu, gdzie się znajdują tkanki komórkowate, wtedy nie doznaje się wcale bólu, można także wstrzyknąć obok rany, lub w miejscu, skąd członek wyrasta, lecz to nie jest koniecznem. Dokonywać należy wstrzykiwania zapomocą rozpylającej pompki, takiej samej, jaka bywa używaną przy wstrzykiwaniu serum antydtyferycznego. Poprzednio trzeba pompkę włożyć na pięć minut w wodę z boraksem. Skórę zranionego wymyć starannie mydłem i antyseptycznym roztworem. Wtedy wbija się igiełką głęboko i szybko wyjmuje, a serum szybko się z krwią łączy.

Utrzymanie czystości jest ważnem, gdyż wrzód mógłby się w przeciwnym razie uformować. W wypadkach potrzebujących nagłej pomocy, można wstrzyknąć serum wprost w jakąś żyłę powierzchowną, ale ta czynność wymaga osoby doświadczonej.

Ze zwierzętami podobnie się postępuje, wstrzykując w miejsca, gdzie skóra jest cienka i miękka.

L. K...n



różnica wspomniana dochodzi do 10 marek na tonnie, a w czerwcu i lipcu spada do 5 marek.

Temu wszystkiemu spółki kooperacyjne mają położyć tamę, dając rolnikom zaliczki i uwalniając ich w najtrudniejszym czasie od masowego pozbywania się zboża, mimo ciężkich warunków.

Ale na tem nie myślą spółki poprzestać. Plany ich są szersze. W roku 1895 inicjatorowie ruchu kooperatywnego mieli na widoku wprost kartele, rozumując tak, że gdy magazyny zbożowe znajdują się w rękach spółek, pokrywających siecią swoją całe Niemcy, to w spółki, ugrupowane w rejony i centrale, opanują handel, i będą w stanie regulować ceny, i w danych razach podwyższać je nawet. I w samej rzeczy stałoby się to możliwem wtedy, gdyby wszyscy producenci rolni zostali uczestnikami owych spółek. Wtedy istotnie spółki miałyby w swych rękach monopol, i nicby im nie przeszkodziło podnieść cenę w kosumcyi wewnętrznej o całą wysokość cła, broniącego ich przed importem zboża obcego. Co więcej, mogłyby obok oddziaływania na jakoś produkcji, przez dostarczanie ziarna do siewu, zakreślić granice i samej ilości produkcji, przepisując daną ilość cetnarów zboża z hektara. Ale to już jest muzyka przeszłości.

Jakie rezultaty osiągnięto dotąd, o tem w dalszym ciągu.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

NAW. KAMOCKI.

## Wystawa ogrodnicza w Krakowie.

(Dokończenie.)

W pawilonie głównym mieściły się też narzędzia ogrodnicze, wyroby koszykarskie, nasiona firmy Vilmorin Andrien z Paryża i sztuczne nawozy. A przy schodach werandy wystawione były cebry z kiszoną kapustą p. Duninowej z Głębowic. Na ten ostatni przedmiot, a także na narzędzia z fabryki Knapieńskiego, pragnąłbym specjalnie zwrócić uwagę czytelników. Pani Duninowa zajmuje się wyłącznie hodowlą kapusty i nieulega wątpliwości, że ta specjalizacja w jednym kierunku jest jedynym środkiem do osiągnięcia zysków z ogrodu. Noże, sekatory, piłki i inne narzędzia ogrodnicze Krupińskiego w zupełności mogą zastąpić te, które sprowadzamy z Dreżna i t. d. To samo dotyczy fabryki Góreckiego z Krakowa, jestto jedyna firma krajowa, wyrabiająca wszelkiego rodzaju ogrodzenia z żelaza, rały, świdy, etażerki na kwiaty, bramy żelazne i t. d. Robotę tej firmy widziałem w Gumniskach, zasługuje ona na pełne zaufanie.

Nauczycielstwo całego kraju miało także swój osobny pawilon. Stawiło się ono w pokaźnej liczbie do apelu za co należy się tym panom szczerze uznanie. Ze sposobu wystawienia przedmiotów jednak widzimy, że niewielu zrozumiało właściwy cel tej wystawy szkolnej, że wielu fałszywie pojmuje działalność nauczyciela na polu ogrodnictwa, i że pod tym względem dużo jeszcze jest do zrobienia.

Pominę więc w mej recenzji tych, którzy nie trzymając się warunków konkursu wzięli udział w Wystawie, że tak powiem — od niechcienia, a zajmę się tymi z p.

nauczycieli, którzy przez swą wystawę dali prawdziwy obraz tak ogrodu jak i swej działalności w tym kierunku.

Najokazalej wystąpił p. dyrektor Szarek z Dąbia pod Krakowem, gorliwy i doświadczony szermierz w pracy na tem polu, to też niema potrzeby chwalić jego zasług; wspomnę tylko, że oprócz owoców, jarzyn, nasion i modeli różnego rodzaju, uwidocznił p. Szarek na polu obok pawilonu, plan ogrodu szkolnego według wzoru ks. inspektora Głodzińskiego. Ogród ten z małymi tylko wyjątkami wcale dobrze się udał.

Drugie miejsce co do ilości wystawionych przedmiotów zajmuje szkoła w Lanckoronie. Zauważa się jednak, że Wystawa miała tu na oku raczej efekt, aniżeli stronę praktyczną. Kolekcya owoców liczna, ale owoc kiepski i źle oznaczony, drzewka pienne mogłyby być lepsze, a karłowato formowane zupełnie nie niewarte, szkoda, że p. Lorenz wogóle nimi się zajmuje, bo takie przecież nie mogą służyć za wzór dla dzieci szkolnych. Wystawione żerniki dla ptaków są ładne i praktyczne.

Najbardziej w tym pawilonie podobała się z działu szkół wiejskich zwykłego typu wystawa szkoły w Siemichowie. Kierownik tej szkoły p. Józef DREWKO, jasno określił przy każdej grupie wystawionych przedmiotów, do jakiego konkursu staje i to właśnie się chwali, bo na całej wystawie nie spotkałem podobnego przykładu jasnego określenia. Że przedmioty przezeń wystawione ogólnie się podobały, świadczy okoliczność, że sędziowie przyznali p. DREWCE nagrodę honorową w kwocie 100 koron. Praktycznie wystawca otrzymał praktyczną nagrodę!

Wymienić jeszcze wypada pp. Polka z Żegociny, Okuleczyka z Kościelnik, Dzikowskiego z Bolestraszyca, Rybaczewskiego z Laszek Gościńczych, Buciewicz z Trembowli.

Panowie ci, oprócz planu ogrodu, wystawili ładne owoce.

Pan Fremdorf z Łoszniowa wystawił plastyczny plan ogrodu szkolnego — p. Mroczkiewicz ze Stróż owoce, jarzyny i nasiona — p. Skumiel plan ogrodu, warzywa, szez i zielnik.

Brali jeszcze udział w wystawie pp.: Zielenkiewicz, Kulisz, Frączkiewicz, Cwiok, Trondota, Łabuda, Sadkowski, Kański, Sędera (miód i sztuczna węża, za co otrzymał medal srebrny), ks. Wuga, Antonina Numkateczy, Ołaz, Łach, Woźny i Urbański.

Ponieważ kolekcye tych panów mało od siebie się różniły (owoce, warzywa, nasiona i przeroby), nie wylizczam tych przedmiotów u każdego wystawcy z osobna — zaznaczyć natomiast muszę, że uwagę zwracają drzewka, wystawione przez p. Depowskiego z Radziechowa.

Drzewka są ładne, ale wątplię czy był jaki konkurs w tym dziale na same tylko drzewka pienne, szkoła bowiem nie ma na celu handlować drzewkami, lecz szkółka drzewek w ogrodzie szkolnym ma służyć do demonstracyi, ma więc zawierać szczepek i krzewy różnego wieku, a takich p. Depowski nam nie pokazał, uczynili to natomiast pp.: DREWKO, MADEJ z Bolechowic, LORENZ i SZAREK.

Pan inspektor Józef Spis w Krakowie, wystawił tabele statystyczne, dotyczące urządzeń i ogrodów szkolnych, praca żmudna i zasługująca na szczerze uznanie.

Pozostaje mi jeszcze do opisanja wystawy pawilon Wydziału krajowego. Pomieszczono w nim szkoły rolnicze z Czernichowa, Bereźnicy, Suchodołu, krajowy zakład sa-

downiczy w Zaleszczykach i krajową szkołę ogrodniczą w Tarnowie.

Ta ostatnia zajęła połowę całego pawilonu, gdzie na szerokim środkowym stole umieściła kolekcję owoców z 150 odmian złożoną. Na stołach bocznych rozłożone były liczne rodzaje i odmiany warzyw, które podobnych sobie na wystawie nie miały. Obok wielkiej ilości i różnorodności nasion własnej hodowli, wystawiła szkoła ogrodnicza tarnowska także całe pęki nasienne, które objęte były wprawdzie programem konkursu, których atoli nikt, prócz tej szkoły, nie wystawił. Na tych samych stołach bocznych ustawiono także drzewka w cebrach z owocami, z pomiędzy których podziwiano białą kalwilę zimową. Szkoła tarnowska wystawiła także susze owoców i jarzyn, wina owocowe, dalej maty i cieniówki robione przez uczniów, plany przez nich w szkole rysowane, zbiór owadów pożytecznych i szkodliwych, jakoteż zielnik ważniejszych roślin.

Na polu, obok pawilonu, urządziła szkoła szkółkę drzew i krzewów owocowych, w której niczego nie brakło, a na ścianie pawilonu posadzono drzewka karłowo formowane, ogólnie podziwiane i znajdujące licznych amatorów nabywców.

Stół środkowy po drugiej stronie pawilonu zajął zakład zaleszczycki. Umieścił na nim 55 odmian owoców i 12 tablic chorób liści drzew owocowych z jednej strony, po drugiej stronie zaś kolekcję moreli i brzoskwiń w słojach, dalej przeroby owocowe przeważnie z moreli, wina na miódzie i nalewki. Po tej samej stronie stołu, na ścianie, rozpięto odkłady winorośli w cebrach z owocami.

Zaleszczycki zakład również wystawił drzewka owocowe, nie uczynił tego jednak przegładowo, jak szkoła tarnowska. Brakowało: dziczek, krzewów owocowych, winorośli i drzew morelowych. Również trudno się pogodzić ze sposobem prowadzenia korony u drzew piennych i formowania drzew karłowych.

Resztę miejsca zajęła szkoła czernichowska swemi pięknymi owocami; szkoła w Suchodole również wystawiła ładne owoce, i przegładową szkółkę drzew owocowych, a Bereźnica warzywa.

W tym samym pawilonie wystawił p. St. Goliński warzywa, hodowane na sztucznych nawozach, brakowało im jednak nazw właściwych.

Jak z tego pobieżnego opisu widać, nie brakowało na wystawie ogrodniczej ani wystawców, ani materiału wystawowego, były jednak ciężkie błędy w organizacji wystawy, szczególnie działu owocowego, tak, że komisja sędziów w tym chaosie wyznać się nie mogła.

Trudno zaś sobie wytłumaczyć, dla czego komitet nie postarał się o wystawienie „doboru owocowego dla Galicji“, który powinien był „le clou“ wystawy stanowić. Wystawienie tego doboru, jak go wydał Wydział krajowy, według stref, czy też według użytku, byłoby przyniosło więcej pożytku dla ogółu, aniżeli cała reszta wystawy owocowej.

A. Kurowski.

## Warszawski jarmark na chmiel.

(Z Nr. 41 *Gazety rolniczej*).

Rok 1904 był trzecim z rzędu nieprzyjaznych lat dla chmielu, nie tylko w Królestwie Polskiem, lecz dla całego pasa środkowego — umiarkowanego, w Europie do uprawy chmielu się nadającego przez swoją temperaturę.

Dodać można, że r. 1901 tj. czwarty wstecz był wprawdzie ilościowo pomyślny, lecz dał produkt jakościowo słaby — a postąpiwszy jeszcze jeden krok dalej do r. 1900, widzimy znów rok zaledwie średni dla produkcji chmielu na całym świecie. Właściwie urodzajniemi w szeregu lat jedenastu, poczynając od 1894 do 1904 były tylko lata 1894, 1895 i 1899. Wyjątkowo w Królestwie i na plantacjach wołyńskich pomyślnym był r. 1897.

Za urodzaj wszechświatowy średni uważać można 1,820,000 centnarów po 50 kilogramach. — Ciekawem zaś jest to, że produkcya chmielu w całym świecie w ciągu tych lat jedenastu nie zwiększyła się wcale, a nawet wobec powtarzających się niedoborów możnaby sądzić, że zmniejszyła się ona nieco, gdy tymczasem produkcya piwa święsza się ciągle i doszła już do kolosalnej cyfry — 260 milionów hektolitrow, czyli 260 miliardów litrów rocznie.

Fakt interesujący znajdujemy w danych statystycznych, a mianowicie, że w r. 1903 produkcya piwa się zmniejszyła o 4 mil. hektolitrow i z 263 w r. 1902 spadła do 259 mil. hektolitrow, w czem zapewne kilka lat neurodzaju chmielu grać muszą poważną rolę.

Nie chcemy przez przytoczenie tych cyfr brać odpowiedzialności za zachęte do zwiększania produkcji chmielu polskiego, który już obecnie cieszy się bardzo wielkiem uznaniem na rynkach wszechświatowych. W każdym razie jest to sprawa godna, o ile nam się zdaje, poważnego zbadania i zastanowienia się, pomimo bowiem tzw. „kapyrności“ tej rośliny i niepraktykowanych przy innych artykułach rolnych chwiejności cen w bardzo rozciągłych granicach, produkcya chmielu jest korzystna i stanowi poważną gałąź pomocniczą dla gospodarstw przemysłowo-rolnych.

Przechodząc do historii jarmarków warszawskich w ostatnich latach, aby w ten sposób uprzytomnić warunki, na jakich rozwijał się ostatni jarmark tegoroczny, rozpoczniemy od jarmarku 1901 r., w którym urodzaj był obfity wprawdzie, lecz jakościowo bardzo marny i w którym przy dowozach blisko 11,500 pudów, sprzedano na jarmarku zaledwie 800 pudów po cenach bardzo niskich, zaledwie 12 rb. za pud gat. I-szy sięgających.

W ciągu kampanii 1901/2 roku usposobienie się nieco wzmocniło, a gdy się przekonano, że urodzaj wszechświatowy jest słaby — zaledwie 1,529,000 centn., pokup się zwiększył i ceny nieco wzmożyły. Przy dowozie około 6100 pud. — sprzedano 5500 pud. Duże jednak zapasy i pozostałości z roku poprzedniego niepozwołyły na większą zwyżkę cen, które doszły do 12—15 rb. za pud gat. I-szy, 6—8 rb. za II-gi i 3:50—4:00 rb. za gatunki pośrednie.

Kampania 1902/3 dosyć niepomyślna dla urodzaju chmielu w całym świecie, a także i u nas (1,532,000 ctn., w całym państwie rosyjskiem 80,000 ctn.) wzmocnia bardzo silnie usposobienie i podnosi ceny. Zapasy są już bardzo małe. Pokup rozwija się bardzo gwałtownie. Kupcy nie dzieląc już partyj na gatunki, płacą ryczałtowo za całe partie I-go i II-go gat. po 28—30 rb. za pud.

Po jarmarku 1903 r., gdy na wiosnę okazało się, że chmielniki dobrze przetrzymały, następuje osłabienie ogólne. Ten wzgląd jednak, że zapasy są całkowicie wyczerpane w browarach, które wobec małego zaofiarowania pokryły tylko najkonieczniejsze swoje potrzeby, powstrzymuje spadek cen. Przy pierwszych kontraktach wiosennych kupcy ofiarują po 14 rb. za gatunek I-szy.



Później jednak wobec długotrwałej suszy usposobie-  
nie się wzmacnia. Powstają obawy o chmiel. Kupcy pod-  
noszą stopniowo ceny i już w czerwcu płać 18 rb. za  
pud, ciągle jednak dla bezpieczeństwa gatunek I-szy tylko  
sobie wymawiając.

Gdy oczekiwane deszcze nienadchodzą, a pora rwa-  
nia chmieli się zbliża i nadchodzą wiadomości z różnych  
krajów, chmiel produkujących, o szkodach przez suszę  
zrządzenych, rozróżnianie to zaczyna niknąć i ceny pod-  
noszą się do 20 rb. za całość produkcji.

Szacowania produkcji wszechświatowej w sierpniu  
publikowane przedstawiają produkcję tylko o bardzo  
nie wiele większą, niż w r. 1903, a później w końcu tegoż  
miesiąca sierpnia redukują ją do rozmiarów produkcji  
roku poprzedniego 1533 ctn. w sumie ogólnej, z rozma-  
temi dla poszczególnych krajów odechyleniami.

Podajemy tu porównanie urodzaju 1903 r. z szaco-  
waniami wcześniejszemi i późniejszymi 1904 r.

	1904		
	1903	wczesniejsze	późniejsze
Niemcy . . . . .	442	365	360
Anglia . . . . .	421	370	320
Ameryka . . . . .	350	450	440
Austria . . . . .	134	200	198
Rosya . . . . .	80	70	60
Belgia i Holandya . . . . .	40	100	100
Francya . . . . .	15	40	50
Inne kraje . . . . .	15	15	15
	1532	1610	1533 tys. ct.

Z krajów pod panowaniem niemieckiem liczono uro-  
dzaj Bawaryi na 190, Wirtembergii 65, Badenu 20, Alza-  
cji i Lotaryngii 55, Altmarku 15, Ks. Poznańskiego 10,  
innych krajów 5. Ogółem 360.

Z krajów monarchii Austriacko-Węgierskiej: Okręg  
Zatecki (Saaz) 100, Auscha 45, Styrya 18, Wyższa Au-  
strya 7, Węgry 10, Galicya 7, inne kraje 11. Ogółem 198  
tys. ctn.

W krajach pod panowaniem rosyjskiem główne cen-  
tra produkcji stanowią Królestwo Polskie, plantacje wo-  
łyńskie, litewskie, dalej gubernia moskiewska, riazkańska  
i parę innych w niewielkich już ilościach.

Jak widzieliśmy wyżej, produkcję tę liczono na 60  
tys. ctn. O ile przecież sądzić można z plantacji w Kró-  
lestwie Polskiem i na Wołyniu, szacowania te były zbyt  
różowe. Na większości bowiem plantacji wyprodukowano  
zaledwie trzecią część średniego urodzaju i w tej też wy-  
sokości utrzymywała urodzaj deputacya jarmarczna na  
33%—40% już *po t factum* t. j. z danych, dostarczonych  
przez producentów, którzy swój produkt na jarmark do-  
stawili.

Zapasy, jak już wspominaliśmy, były całkowicie wy-  
czerpane.

W tych warunkach rozpoczął się jarmark w termi-  
nie posuniętym o dni pięć t. j. 30 września.

Dowóz rozpoczął się dosyć wcześnie, lecz był to rok  
wyjątkowy. Upały przyspieszyły dojrzewanie i rwanie  
szyszek chmielowych.

Oto cyfry dowozu w porównaniu z rokiem po-  
przednim:

	1904	1903
do dnia otwarcia jarmarku	4224 p. 6 f.	3989 p. 20 f.
dnia 30 września	595 " 14 "	797 " 35 "
" 1 paździer.	629 " 2 "	341 " 5 "
" 2 "	157 " 18 "	} 354 " 21 "
" 3 "	161 " 10 "	
" 4 "	68 " 4 "	
Ogółem dostawiono	5835 " 14 f.	5461 p. 1 f.

Dowóz więc w br. był o 374 p. 13 f. większy niż  
w roku zeszłym.

Spodziewano się wprawdzie, że dowóz będzie mniej-  
szy, okazało się jednak, że plantatorzy z Królestwa mniej  
niż w innych latach kontraktowali i sprzedawali przed jar-  
markiem. Natomiast nie było prawie wcale chmielu wo-  
łyńskiego i litewskiego. tam bowiem niestety mniejsi pro-  
ducenci, przeważnie koloniści, pomimo wielokrotnego do-  
swiadzenia, nie odstępują od zwyczaju kontraktowania,  
który im wczesną gotówkę przynosi.

Sprzedaż na jarmarku była bardzo ożywiona. Cyfry  
przedstawiamy porównawczo:

	1904 r.	1903 r.
dnia 30 września	900 p.	1122 p.
" 1 października	1900 "	655 "
" 2 "	— "	866 "
" 3 "	1075 "	1148 "
" 4 "	410 "	321 "
Ogółem	4295 p.	4112 p.

Sprzedaż więc tak w r. 1904, jak w 1903 stanowi  
1/4, czyli 8% całej ilości na jarmark dostawionej.

Ze jednak pozostałość jest stosunkowo dosyć zna-  
czna, około 1500 pudów, przyczyną tego są przeważnie  
bardzo wysokie żądania, przy których trzymali się upor-  
nie producenci, a na które kupcy zgodzić się nie chcieli.

Przy końcu naszego jarmarku istotnie na rynkach  
w Bawaryi i Czechach nagromadziło się dużo chmielu,  
mianowicie wyższych gatunków i usposobienie nieco osła-  
biło, gdy na razie głównie poszukiwany był chmiel posle-  
dni, na wywóz do Anglii do wyrobu porturu się nadający.

Powiadamy odrazu, że osłabienie to  
względne usposobienia szybko przemienilo,  
i że obecnie na rynkach zagranicznych  
panuje mocna dążność zwyżkowa.

W każdym razie należy zaznaczyć, że ceny na na-  
szym rynku z konieczności normować się muszą odpo-  
wiednio do cen zagranicą, a granicą ich musi być cena  
w Norymberdze, z dodaniem cła i kosztów transportu.

Ceny na jarmarku 1904 r. były zresztą niebywale  
wysokie.

Płacono za całe partje bez podziału na gatunki 30  
do 38 rb. za pud, w r. z. 28 do 32 rb. Za partje z dużą  
przewagą gat. II-gi 25—28, w r. z. 22. Kilka partji nieco  
uszkodzonych, zagranych, wskutek niedosuszenia lub  
przesuszonych zapłacono 25—27 1/2 i 28 rb.

Gdybyśmy chcieli te ceny porównać z cenami cho-  
ciażby tylko 1902 r., mielibyśmy różnice bardzo wielkie,  
w roku tym płacono za gatunek I-szy 12—15 rb., gdy  
cena w r. 1904 za wyłącznie gatunek I-szy przekracza  
50 rb. za pud.

Nabywcami na jarmarku tegorocznym byli przed-  
stawiciele firm zagranicznych: z Norymbergii Ament,  
Hasselberger i Ska, Heidecker, Sack, Hopf i Syn; z Fürth,  
A. Salmann, z Pragi Czeskiej M. H. Russ; z Bamberg  
Rosenwald, Kramer i Mayer, Güttermann, ze Lwowa Gri-  
bell, Cwiling, Weinreb, Russmann.

Z Moskwy przybył przedstawiciel firmy Landmann.  
Dalej firmy miejscowe: tow. chmielarskie, dyrektor  
Barkas, S. Beilin, W. Berlin w imieniu firmy Jakób Kahn,  
Rubinstein, Koschmider, Hirschmann i inni.

Jarmark skończył się jak wyżej zaznaczyliśmy przy  
usposobieniu pozornie nieco osłabionem. Po jarmarku panuje  
wprawdzie jak zwykle cisza chwilowa, lecz usposobienie  
jest bardzo mocne pod wpływem wyżki cen zagranicą.

W.

## KORESPONDENECYJE.

W Nieuiarowie, 14 października 1904.

W Nr. 41 Rolnika na stronie 494 wyczytałem  
w „Drobnych wiadomościach“ notatkę WP. F. Dąbrow-  
skiego zalecającą uprawę sporuku jako rośliny pastewnej.

Ponieważ rada ta mogłaby rzeczywiście zachęcić kogoś do uprawy tej rośliny, przeto czuję się w obowiązku sprawę tę wyjaśnić. Sporek, jako roślina pastewna, był znany i lubiany, ale przed czterdziestu laty. Dziś gdy nauka w rolnictwie ogromnie postąpiła, wiemy, że sporek nienależący do roślin azoto zbiorczych, uważać należy jako chwast glebę bardzo wyczerpujący. Z teorii więc i praktyki stanowczo odradzam uprawę sporku jako rośliny pastewnej, gdyż więcej szkody jako pożytku przynosi, a nawet brak paszy w żaden sposób uprawę tego chwastu usprawiedliwić nie może.

O. de B. S.

## Drobne wiadomości.

### Nowy dynamometr dla motorów. *Dingl. polit. Journ.*

z 27 sierpnia podaje opis przyrządu, nazwanego przez wynalazcę Ch. Renarda „młynkiem dynamometrycznym”. Składa on się ze sztabi drewnianej, na której symetrycznie względem środka przytwierdzone są dwie kwadratowe płyty glinowe. Płyty można na sztabie przesuwać i ustawiać według oznaczonej podziałki. Listwa daje się w środku utwierdzić na osi badanego motoru, i wraz z nią obracać, przyczem płyty wywołują znaczny opór powietrza, który, jak badania wykazały, ma być proporcjonalny do kwadratu ich chyżości katowej. Siłę mo-

toru oznacza się ze wzoru  $T = a K \left( \frac{N}{1000} \right)^2$ , w którym  $a$  oznacza ciężar powietrza w  $kg/m^3$ ,  $N$  liczbę obrotów w minucie, a  $K$ , stały, empirycznie dokładnie wyznaczony współczynnik. Znając liczbę obrotów motoru, otrzymuje się więc od razu jego siłę. Przyrząd jest niewielki, n. p. do mierzenia motoru do 20 HP waży 2 kg. Do przyrządu dołączony jest dyagram, pozwalający odczytać siłę przy pewnej liczbie obrotów i pewnym rozsunieniu płyt. Wynalazca badał w ten sposób motory o sile 1 do 150 koni, a przyrząd jego nadawać się ma szczególnie do motorów o dużej liczbie obrotów, wskutek czego oczekiwać można, że się szybko rozpowszechni. Sprawodawca podaje w końcu w wątpliwość, czy proporcjonalność oporu powietrza i kwadratu z chyżości katowej istnieje rzeczywiście dla wszelkich chyżości — gdyż tego dotychczasowo doświadczenia nie potwierdził. (*Czasopismo techniczne*).

**Szuwar i trzcina w stawach.** Szuwar i trzcina w stawach nie są szkodliwe, jeżeli rosną w niewielkich ilościach i na samych brzegach stawu, na miejscach płytkich, gdyż tutaj rozmnaża się drobna fauna, służąca rybom za pożywienie. Jeżeli jednak rośliny te zarosną cały staw, lub większą jego część, wypierają niemal wodę, i w takim razie przynoszą więcej szkody niż pożytku, nadto utrudniają, a niekiedy prawie uniemożliwiają połow ryb. Robiono liczne przyrządy do niszczenia szuwaru w stawach, przynosiły one jednak najwięcej korzyści wynalazcom i fabrykantom, a gospodarzom stawowym sprawiły niepotrzebne wydatki i zawód. Najlepszym, najdawniejszym i wypróbowanym przyrządem jest bezsprzecznie kos. Kosie należy na wiosnę, kiedy się roślinność rozwija, drugi raz w lipcu lub sierpniu, a ścinać trzeba rośliny na kilka cali pod powierzchnią wody, tym bowiem sposobem przytłumia się wzrost, i najpóźniej po trzech latach szuwar wyginie zupełnie. Tak samo postąpić należy z trzcina i tatarakiem.

W stawach płytszych kosiarz może kosić, brnąc w wodzie, w głębszych jednak, woda utrudniałaby koszenie, i dlatego trzeba kosić z łodzi; jest to robota dosyć utrudniająca, po kilkorazowym jej powtórzeniu, nabierze jednak robotnik pewnej wprawy.

Rzęsa staje się szkodliwa, jeżeli pokryje całą, lub większą część powierzchni stawu, tamuje bowiem przepływ powietrza i słońca, dwóch czynników, do wzrostu ryb niezbędnie potrzebnych. Rzęsę najlepiej wyciągać grabiami na brzeg stawu, w stawach głębszych z łodzi, albo za pomocą grubej liny, zanurzonej w wodzie, i za oba końce ciągniętej przez ludzi;

utworzony koło liny walek z rzęsy zabierac ją będzie z powierzchni stawu, i można tym sposobem większą ilość na brzeg wyciągnąć.

(*Okólnik rybacki*.)

**Wrzos jako pasza.** W lasach piaszczystych, na suchych torfowiskach, spotykamy dwie krzewinki do siebie podobne, znane jako rośliny miododajne, a mianowicie wrzos (*Calluna*) i wrzosiec (*Erica*). W latach nieurodzajów próbowano wielokrotnie skarmiać te rośliny, i to z dobrym skutkiem.

Podług *Journal d'Agriculture pr.* skład chemiczny siana wrzosowego był następujący:

Woda . . . . .	54.6 procent
Ciała białkowe . . . . .	4.0
Tłuszcz . . . . .	3.0
Węglowodany . . . . .	15.0
Drzewnik . . . . .	19.7
Popiół . . . . .	3.7

Z przeprowadzonych prób żywienia okazało się:

- 1) Owce zjadają nawet większe ilości wrzosów bez szkody.
- 2) Koniom i krowom najlepiej zadawać wrzosy ze słomą i inną karmą. Wrzosem można zastąpić trzy czwarte zadać mającej się słomy.
- 3) Korzystniej skarmiać świeży, niż suszony. Odpadnie suszenie.
- 4) Pożywność wrzosów zbliża się do pożywności słomy jarej, która, jak wiemy, jest pożywniejszą od oźmiei.

(*F. Dąbrowski. Głos rolniczy*.)

**Nasienie szparagowe jako kawa.** Gdy w jesieni nasienie jest zupełnie dojrzałe i dostaje pąsowego, jak korale koloru, wtedy trzeba zebrać je starannie i rozsypując ziarna warstwą cienką na blachach lekko ciepłych, ususzyć takowe. Po kilku dniach, gdy uschną, będą one miały wygląd pomarszczonej kulek czerwonych, wtedy wysypuje się je do suchych butli i przechowuje w suchej szpiżarni.

Cheąc zrobić z nich kawę, trzeba te ususzone ziarna upalić, jak się to robi z kawą, przestrzegając, aby się nie przepaliły i ziemię na młynku. Do funta takiej kawy wystarczy dodać 4 łyty zwyczajnej kawy i tyleż cykoryi co razem zmieszane i ugotowane, daje bardzo smaczną kawę do śmietanki, tańszą o wiele od prawdziwej kawy i niezawodnie zdrowszą.

W południowej Syberji, gdzie szparagi rosną dziko, jest kawa szparagowa powszechnie używana; u nas nasiona szparagów giną zwykle marnie. Nie pozwalajmy więc marnować się temu, co użytkować można.

**Złoto i srebro.** Według *Statistisches Jahrbuch des Deutschen Reiches* za rok 1903, wydobyto w roku 1403: 5,800 kg złota i 47,000 kg srebra, zaś w r. 1901: 306,282 kg złota i 5,443,068 kg srebra. Wartość ogólna wynosiła w r. 1900 około 17 milionów marek dla złota i około 13 milionów marek dla srebra, gdy tymczasem w r. 1901 wydobyto ogółem złota za 1,106 milionów marek, srebra zaś za 441 milionów marek.

Cena handlowa srebra od r. 1493 ciągle spada, złota zaś wzrasta. Stosunek ceny złota do ceny srebra wynosił w roku 1500 — 11:1, w r. 1600 — 12:1, w r. 1700 — 15:1, w roku 1800 — 15.5:1, a w r. 1898 — 35:1. Następnie stosunek ten nieco zmalał, gdyż w r. 1901 wynosił 34.68:1. 1 kg srebra kosztuje obecnie około 80 marek, a 1 kg złota około 2,800 m., gdy tymczasem jeszcze w szóstym dziesiątku lat stulecia ubiegłego 1 kg srebra kosztował 180 marek.

**Bakcyli czerwoni (dysenteryj).** Dzienniki niemieckie zajmują się żywo pracą naukową prof. dr. Raczynskiego, polewanego przed kilku miesiącami z Krakowa na katedrę pedagogii we Lwowie. Praca ta, wykonana w zakładzie weterynaryj Uniw. Jagiell., pozostającym pod kierunkiem prof. dr. Nowaka, miała w pierwszym rzędzie na celu wykrycie prątka, wywołującego czerwone. Do badań służyły naszym oczom dziejta posługaczki chorej na dysenterję, z których udało się wyisobnić przez odpowiednie postępowanie, prątkę identyczną z opisaną przez Schleg'a i Krusego. Kultury tego prątka wstrzykiwano zwierzętom, (króliki, psy, koty) i zauważono u nich objawy choroby gorączkowej, połączonej z biegunką, ogólnym osłabieniem i porażeniem tylnych kończyn. Również i badanie sekcyjne tych zwierząt wykazało zmiany w kiszkaach podobno, jak u człowieka



chorego na czerwonkę. Dalsze badania potwierdziły te wyniki i wykazały nadto, że istnieje ścisły związek biologiczny między rzeczoną prątkiem a surowicą krwi indywiduów, które przebyły czerwonkę. Fakt ten pozwala prof. Raczyńskiemu wypowiedzieć twierdzenie, że czerwonka należy do chorób, które dają się leczyć specjalną surowicą. Sporządzeniem tej surowicy zajmuje się obecnie współpracownik prof. Raczyńskiego, dr. Droba, asystent zakładu weterynaryi.

(Ziemiain).

## Pytania i odpowiedzi.

### Odpowiedź trzecia na pytanie 139.

Od wielu lat przechowuję ziemniaki w dołach na jeden metr szerokich i na jeden metr głębokich, zaś 15 metrów długich. Dół taki (jama) wystarcza na 100 q ziemniaków. Grzbiet zaokrąglony powinien być jak najmniej nad poziom terenu wystawać, gdyż ziemniaki tylko w grzbiecie z wiosną się kuleją, zaś wydobycie z jamy zachowują i na wiosnę pozór świeżo wykopanych. Jest to najlepszy i najtańszy sposób przechowania ziemniaków tam, gdzie nie ma wody zaskórnej, bo słomy wychodzi mało, a wykopanie jamy placę od metra szesciennego 14 groszy — kosztuje więc 15 m<sup>3</sup> 2 korony 10 groszy — a jama taka, jeżeli jest dobrze wypełniona zgnilą mierzwą, po wybraniu z niej ziemniaków, może służyć 4 do 5 lat, byle brzegi były zawsze dobrze nakryte, aby się ziemia nie obsuwała. Należy przestrzegać, aby z grzbietów, przez wyrzucenie ziemi między jamami powstałych, deszczowa woda, albo z roztopów wiosennych zbierająca się, nie weszła do jam. Zaraz po wypełnieniu jamy ziemniakami przykrywam je słomą i przekopuję niegrubą warstwą ziemi, pozostawiając wązki grzbiet wzdłuż jamy bez ziemi, aby ziemniaki dobrze odparowały — poczem przesypuje się je na zimę grubszą warstwą ziemi.

Adam Noč

### Odpowiedź na pyt. 140.

Czarnoziem jest zwykle bogaty w azot, nawożenie więc silnym kompostem, zawierającym dużo azotu, nie miałoby celu; lepszym byłby kompost, obfitujący w nawozy mineralne, a więc taki, w którym, jest dużo wapna, marglu, popiołu, ziemi. Wywozić najlepiej w zimie, i zaraz rozrzucić dobrze; gdyby jednak zachodziła obawa, że woda wiosenna może go wiele unieść z sobą, lepiej składać w kupki na łące, i na wiosnę rozrzucić. Jeżeli łąka sucha, po sprzecie potrawu, można go zaraz wywozić, rozrzucić i zabronować. Na morg daje się, stosownie do dobroci kompostu i siły nawożenia, 12—20 fur 8 q. B. K.

### Odpowiedź na pyt. 141.

Najodpowiedniejszymi nawozami na łące będą nawozy fosforowe i potasowe, a więc n. p. tomasówka i kaimit, który prócz tego zawiera wiele wapna, potrzebnego trawom. Na morg trzeba rozsiać 2 q do 3 q kaimitu i takąż samą ilość tomasówki. Jeżeli nie ma obawy załania łąki wodą, albo splukania nawozów przez wodę, wywieźć nawozy te w zimie, w przeciwnym razie na wiosnę. Jeżeli po zbiorze potrawu bydło nie pasie się na łące, można nawozy te rozsiać już w jesieni i zabronować zaraz na krzyż drobnymi broniami. Nawozy rozsiano w jesieni lub w zimie, skutkują już przy pierwszym pokosie, rozsiane na wiosnę, dopiero przy potrawie. B. K.

### Odpowiedź na pyt. 142.

Kaimit można rozsiać bez żadnej obawy w zimie na żyto. Teraz możeby to było ryzykowne wobec tego, że chlor zawarty w kaimicie ma szczególnie szkodzić żytu i ziemniakom.

B. K.

## Ze stołu Redakcyjnego.

Na rzecz wydawnictwa „Rolnika“ złożył Wp. Albrecht Seelieb (Oddział stryjski) 10 koron.

### Wynik zbiorów (przeciętny) w oetnarach metrycznych z morga.

Powiat sądowy	Kartofle	Buraki	Koniczyna nasienne	Kukurudza	Potrav (traw)	Tyton	Kapusta Kón główek
Bełz	50	30	1—6				10
Borszczów	70				5—10	5	
Bóbrka	80	100		4	10		
Brody	60	0					
Brzeżany	90						
Brzozów	20—60	30—80	2		4		
Budzanów	40—100	0					70—100
Bukowsko							
Bursztyn							
Busk	20—40	100					
Chodorów							
Cieszanów	70		1 2		6		
Czortków							
Delatyn	20—25				3		
Dobromil	40—100	200			0		
Dubiecko	40		1		0		
Dynów							
Gliniany	70		1 5		4—10		
Gródek							
Grzymałów							
Gwoździec	80—100					5	
Hallec					12		
Horodenka							
Husiatyn							
Jarosław							
Jaworów	65	135			13		125
Jezupol							
Kamionka Strumit.	45—70	50		1—2	2		
Kołomyja	50—60				0	5	
Komarno							
Kopyczyńce	80—100	80	0	3	0		
Kossów							
Kozowa	50	100			0		
Krakowiec							
Kulików					7		
Lisko							
Lubaczów	100						175
Lwów	50	60					
Łąka	80	170c		2	6		
Łopatyn	50—80				0		
Medenice							
Mielnica							
Mikołajów	30—70	80—150		4—8	5		
Mościska	55	140					
Mosty wielkie	50						
Nadwórna						5	
Niemirów							
Nizankowice	20—60		0 1—0 2		3		
Nowe Sioło	50—60		0 6				
Obertyn							
Ottynia				3			
Podhuz							
Podhajce	70—80			6			
Przenyśń							
Przenyślan				4			
Pruchnik	85	300			0		
Radziechów							
Rawa ruska	50—f5		1 5—2		0		
Rohatyn	55				0 (+)		
Rożnialów	70			2—3	4		
Rudki	70—80	120		2	0—5		
Rymanów							
Sądowa Wisznia							
Sambor					4		
Sanok	20—40						
Sieniawa						0	
Skole							
sniatyn							
Sokal	25—60				0		
Stary Sambor	95				0		
Stryj	100	200			0		
Szczerczec	70	90			0 (+)		400
Tarnopol	60—90				lepiej jak 1.		
Thumacz	80—100	100—120	1—1 5	8—9			
Thuste					0		
Trembowla	70—90			1 5	0		
Turka							
Uhnów							
Ustrzyki							
Wiśniowczyk	100				0		
Wojniów							
Zaleszczyki	80	225					
Założce					0		250
Zbaraż					4		
Zborów							
Złoczów							
Zólkiew		80	0 25				
Zydaczów					0		

# WIADOMOŚCI HANDLOWE.

## Z targów zbożowych.

### Bank rolniczy.

**Lwów, d. 20. października.** — Za 50 kilogramów loco Lwów. Waluta koronowa. Pszenica gotowa 870—885, pszenica nowa 840—850, Żyto gotowe 660—685, żyto nowe 650—670, Owies obrotowy gotowy 675—700, owies obrotowy nowy 000—000, Jęczmień pastewny 650—675, Jęczmień browarniany 725—775, Rżepak 1025—1050, rżepak nowy 000—000, Groch pastewny 650—700, Grochi do gotowania 825—1000, Wyka 650—675, Bobik 625—650, Hreczka 000—000 Kukurudza nowa 825—850, Chmiel za 56 kilo 210.— do 220.— Koniczyna czerwona 6500—7500, Koniczyna biała 5000—6200, Koniczyna szwedzka 6000—7000, Tymotka 2400—2800.

Spirytus loco za 50 litrów nowy 4750—4800, Spirytus paritas Tarnopol ekskontyngentowany 3550—3575.

### Sprawozdania własne.

**Sanok, dnia 14. paźdz.** W koronach za 100 kg. Pszenica 1750—1800, Żyto 1350—1400, Jęczmień browarniany 1550—1600, Jęczmień pastewny 1250—1300, Owies dworski 1450—1500, Owies obrotowy 1350—1400, Groch 2350—2400, Bobik 1350—1400, Wyka 1350—1400, Kukurudza 1550—1600, Proso 0000—0000, Konicz czerwony 4000—5000, Konicz biały 4500—5000.

Spirytus kontyng. za 1 hl. 00000—00000. Spirytus niekont. za 1 hl. od 0000—0000.

Masło desecrowe za 1 kłgr. 210, Masło solone 190, Jaja za 1 kope 320, Mleko za 1 litr 0018, Ser za 1 kłgr. 0041.

Słoma za 100 kłgr. w okłotach 640, Siano za 100 kłgr. 1200.

### Sprawozdanie targowe

#### Biura Tow. gospodarskiego w Tarnopolu z dnia 14 października 1904.

Produkta ze zbioru 1904 roku.

Ceny podane w koronach, za 50 kg., loco Tarnopol.

Pszenica 850—875, Żyto 650—670, Jęczmień browar. 650—675, Groch Victoria 850—950, Groch zwykły 750—850, Owies 575—600, Hreczka 720—750, Koniczyna czerwona 7000—7800, Koniczyna biała 5000—6000.

Spirytus za 50 litrów: paritas Tarnopol gotowy 2350—2400, nadkontyngentowy 1700—1750.

Uspობienie co do pszenicy, żyta i jęczmienia nieco lepsze, co do spirytusu słabsze.

#### Sprawozdanie ogólne.

Mimo, że u nas większe nieco zapanowało ożywienie, targ wieński mało okazuje życia, bo ani większe zapotrzebowanie nie ożywiło ruchu, ani większa podaż nie osłabiła takowego. To samo powiedzieć można o Peszcie.

Nadmierny eksport zboża z Rosji i zwykły eksport kraj zamorskich wystarcza aż nadto do zaopatrzenia Europy zachodniej.

Kukurudza La-Plata po cenach do przyjęcia możliwych napływa do Węgier przez Fiumę, a do Czech i Austrii Łabą, na której zegluga już jest w pełnym ruchu. — Cena kukurudzy tej dlatego stała się przystępną, gdyż w Ameryce wskutek pomyślnego wyniku zbiorów ceny się obniżyły.

Ponieważ rafinerje z powodu wygórowanych cen boją się nagromadzać znaczniejszych zapasów, ceny spirytusu nieco słabszy.

**Kraków, d. 18. października.** Płacono za 100 kg. netto: Pszenica biała od 1850 do 1890 K. Pszenica czerwona i żółta od 1870 do 1910. Żyto krajowe od 0000 do 0000 Żyto targowe od 1450 do 1490. Jęczmień na krupy od 1280 do 1420. Owies z opłatą akcyzową od 1470 do 1500. Groch od 1650 do 2200.—, Tatarska od 1690 do 1730. Proso od 1300 do 1500. Fasola od 2300 do 3600. Jagły od 000— do 000.—, Siano od 880 do 960. Słoma od 460 do 500. Koniczyna od 1040 do 1080. Ziemiaki za hektolitry od 000 do 000. Jaja za kope od 000 do 000. Masła za 1 kg. od 000 do 000. Masła za garniec od 000 do 000. Spirytus na 95% Tralesa za hektolitry od 000— do 000—, Okowita na 75% Tralesa do 000—, Kukurudza za 100 kłgr. od 1700 do 1740, Wyka od 1400 do 1500. Rżepak nowy od 2250—2300.

**Budapeszt, d. 18. października 1904.** Kurs w koronach i po 50 kg. — Pszenica na kwiecień 1062—1063, na październik 1022—1023. Żyto na październik 768—769, na kwiecień 808—809. Owies na październik 690—691, na kwiecień 734 do 735. Kukurudza na maj 742—743, na październik 730—735, Rżepak na sierpień 1140—1150. Uspობienie silne.

**Wiedeń, 18. październik.** Pszenica 1070 do 1125, Żyto 785 do 810, Jęczmień 000 do 000, Kukurudza 770 do 790, Owies 715 do 730, Rżepak 0000—0000.

### Sprawozdanie z handlu nasion B. Hozakowskiego.

**Toruń, dnia 17. października.** — Płacono za 50 Kgr. w partycy: Koniczyna czerwona 1. 65—75 marek, biała 1. 45—58, szwedzka 45—60, chmielowa żółta 22—26, Inkarnatka rychła 35—40, Koniczyna przelot popoly 45—50, Scradela 14—18, Rajgras angielski (życica) 18—22, włoski (życica) 24—25, Trawa kupkowa 45—50, Trawa miodowa 20—25, Kostrzewa owcza 24—30, Tymoteusz 25—30, Sporek 9—11, Wyeczka piaskowa 28—32, Rżepak zim. 12—16, Siemie lniane 14—16, Gorczyca żółta 8—9, Łubin żółty 000, Łubin niebieski 450—500, Łubin biały — Mieszanki traw na łąki suchy 00—00, Mieszanki traw na łąki mokre 00—00, Mieszanki traw na łąki suche 00—00, Buraki obendorfskie żółte saskie 180 kielków na 100 ziarn dające 00—00, Buraki ekendorfskie żółte saskie 180 kielków na 100 ziarn dające 00—00, Buraki czerwone mamoty saskie 180 kielków na 100 ziarn dające 00—00, Buraki leutowickie saskie 180 kielków na 100 ziarn dające 00—00, Marchew biała obryzmia, zielona 3800, Marchew biała otarta poprawn. 5800, Tatarska 750, Żyto świętojańskie z wyeczka zimowa 1500, Rżepa duża lub okrągła 6000, Rżodkiew olejna 3000, Żyto petkowskie, oryginalne Luchowa 1600, Żyto proboszcowskie 1600, Żyto szwedzkie zimowe 1800, Pszenica kujawska, oryginalna 1250, Pszenica sandomirska 1300, Pszenica kostromska 1200.

## Targi na bydło, konie i trzodę chlewną.

**Lwów 19 października 1904.** Na dzisiejszy targ spędzono: Bydła rogatego rosteo sztuk 127, Jaloownika 143, Cieląt 78, Owiec i kóz — Nierogacizny 5. Razem 353. Woly płacono od 56—58 kor., krowy od 00—44 kor., buhaje od 47—60 kor., cielęta od 66—74 kor., nierogaciznę od 85 do 92 kor., wszystko za 100 kłgr. żywej wagi.

Koni przyprowadzono 121 sztuk.

**Kraków, d. 14. października 1904.** Z miejskiej centralnej targowicy. Na dzisiejszy targ spędzono: Bydła rogatego rosteo 221 sztuk, Jaloownika 124 sztuk, Cieląt 269 sztuk, Owiec i kóz 162 sztuk, nierogacizny 322 sztuk, Razem 1100 sztuk. Woly płacono po 60—64 kor., krowy 50—59 kor., buhaje po 56—66 kor., cielęta po 40—64 kor., za 1 cetnar metryczny żywej wagi — Cielęta na sztuki po 20—50 kor., nierogaciznę tuczną po 112—124 kor., nierogaciznę chudą po 000—000 kor. za 1 cetnar metryczny rzeźnej wagi. Sprzedano dla miejscowej konsumpcji bydła rogatego, cieląt i nierogacizny 1035 sztuk, na eksport bydła rogatego 65 sztuk, nierogacizny 00 sztuk, pozostało do drugiego targu 00 sztuk.

**Kraków, 18 paździer.** Z miejskiej centralnej targowicy. Na dzisiejszy targ spędzono: Bydła rogatego rosteo 219 sztuk, Jaloownika 62 sztuk, Cieląt 238 sztuk, owiec i kóz 31, Nierogacizny 176 sztuk, Razem 726 sztuk. — Woly płacono po 60—64 kor., krowy po 56—59 kor., buhaje po 56—66 kor., cielęta po 40—64 kor. za 1 cetnar metryczny żywej wagi. — Cielęta za sztukę po 20—50 kor., nierogaciznę tuczną po 112—124 kor., za 1 cetnar metryczny żywej wagi. — Sprzedano dla miejscowej konsumpcji bydła rogatego, cieląt i nierogacizny 687 sztuk, na eksport bydła rogatego 39 sztuk, nierogacizny 00 sztuk, pozostało 000 sztuk.

**Wiedeń d. 18. października.** Na poniedziałkowy targ spędzono bydła rogatego, przeznaczono na rzeź ogółem 5070 sztuk. W tem było z Galicyi 469 sztuk, z Bukowiny 10 sztuk. Targ był ożywiony, niesprzedanych zostało 6 sztuk.

Wółów z Galicyi i Bukowiny sprzedano 31 sztuk po 60 do 67 koron, 91 sztuk po 68 do 75 koron, 26 sztuk po 76 do 80 koron, 00 sztuk po 00—00 koron. Buhaje podtuczne, bez różnicy pochodzenia, kupowano po 62 do 76 koron, krowy podtuczne po 60 do 71 koron, bydło chude po 34 do 60 koron. Wszystko licząc za cetnar metryczny żywej wagi.

Sprawozdanie z targu nierogacizny nie nadeszło.

Nakładem galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego.

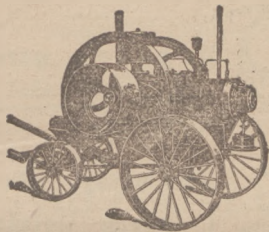
Redaktor odpowiedzialny: **Dr. Jan Paygert.**



Dwutaktowe **MOTORY i LOKOMOBILE** szwedzkie

„**finvance**”

na naftę, benzynę, spirytus lub surową ropę pracujące 60% taniej od wszystkich innych silnie.



- Najprostsza konstrukcja.
- Bez wentyli i sprężyn.
- Bez lampy i zapalu elektrycznego.
- Zapał kompresyjny.
- Samoczynnie się czyszczące.
- Samoczynnie się smarujące.
- Niesłychanie dokładna regulacja.
- Absolutnie bezwonne i zabezpieczone od kurzu.

Jedynie, które pędzone surową ropą nie zanieczyszczają się, gdyż są automatycznie przedmuchiwane.

153.

DOSTARCZAJĄ

**CHYLEWSKI, HRUBY i SP.**

Biuro techniczne i Zakład instalacyjny dla wodociągów, ogrzewań centr., studzien, kanalizacji

Adres tel. Chykowski, Lwów. — LWÓW — Ulica Kopernika 1. 15 a.

26-26

Angielskie akcyjne Towarzystwo  
„**CUNARD**“ w **Liverpolu**

przewozi najtaniej i najwygodniej podróżnych i przesyłki towarowe  
z **Tryestu do Nowego Jorku.**

Następne parowce odcyjają z Tryestu:

„**ULTONIA**“ . . . dnia 7 listopada  
„**SLAWONIA**“ . . . dnia 19 listopada  
„**PANNONIA**“ . . . dnia 3 grudnia

ZASTĘPSTWO dla GALICJI wraz z W. KSIĘSTWEM KRAKOWSKIM

**JÓZEF EILE** 20). 17-26

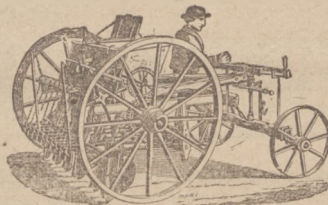
~ LWÓW, ulica Brajerowska liczbą 6. ~

Najwyższe odznaczenia w dobrach Jego c. i k. Mości i od król. węg. domen państwowych, od c. k. Towarz. gospod. i Wys. Ministerstwa relnictwa w Wiedniu, od Akademii wynalazków w Paryżu i liczne referency w kraju.

**Fabryka maszyn**  **F. WICHTERLEGO**

poлека jako długolatnią specjalność znakomite siewniki rządowe uniwersalne:

„**Montania**“ i „**Ideal**“  
system tarcz spiralnych system kóelek przesuwalnych



siejki wszelkie gatunki zboża, tak na równinach, jak na pochyłościach, bez zmiany kóelek, bez żadnej manipulacji i bez względu na jakikolwiek szarpnięcia i są dziś bezsprzecznie **najlepszymi** maszynami.

Przeznaczony również do wyboru młocarnie z kulowemi panewkami, kryte klatki, plugi, młyny, wiatnie, siewniki szerokokrotne, lokomobile, motory benzynowe i t. p.

Generalna Reprezentacja dla Galicji i Bukowiny:

**J. NEUBERGER i Ska** — we **Lwowie**

ul. Gródecka 1. 53. w domu własnym.

Nasze siewniki pracują u JWPP:

Józef Milliski — Helenków  
hr. J. Bielski — Rychnice  
Duklan Stonecki — Jurówce  
Mich. Lewicki — Pelikowce  
Antoni Garapich — Zagorze  
hr. Wł. Mycielski — Łuczaniec  
Zarząd dóbr Strychańce

Insp. rol. hr. Tenczyński, Kozesowice  
Zdzisław Kuzian — Beichówka  
Mik. Łukasiewicz — Podhajczyk  
Józef Storch — Sądowa Wisznia  
Ekscell. baronowa Merla — Worochta  
hr. Henryk Sleski — Komornia  
Władysław Wiktor — Wola  
Ltd. Ltd.

219, 3-12

**PATENTOWANE POMPY KLINGS'A**

są najlepsze i najtańsze do wody i gnojówki. Działalność w godzinie 12.000 litr.

CENY:

**DREWNIANE** Nr. II.  
3 4 5 6 7 metrów głęb.  
27 32 31 40 49 koron.

**KUTE ŻELAZNE** Nr. III., wewnątrz i zewnątrz poeynkowane, nie rdzewieją, nie zatykają się.

3 4 5 6 metrów głęb.  
40 49 58 68 koron.

Rozpryskiwacz do gnojówki żelazny, kuty, 9 kor.

**JÓZEF KLINGS, Altrohtwasser, Śląsk austriacki.**

8-?

NAJLEPSZĄ SIŁĄ PORUSZAJĄCĄ SĄ

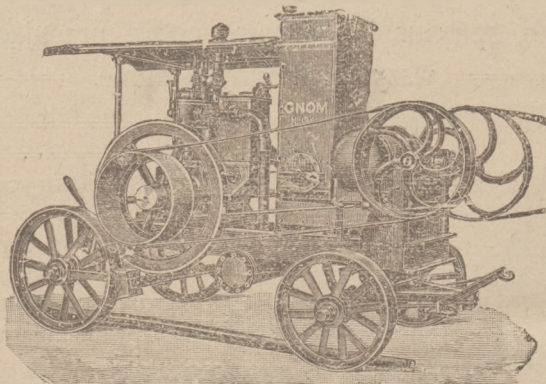
# Motory i Lokomobile „GNOM“

DO PORUSZANIA BENZYNĄ, NAFTĄ LUB SPIRYTUSEM.

Przeszło

3.000 sztuk

w użyciu.

Bardzo łatwe do ob-  
służenia.Zapalanie elektry-  
cznością.

Lokomobila motorowa „GNOM“ (Mod. A.)

Nie potrzeba maszy-  
nisty.Dogodne warunki  
spłaty.Kosztorysy, plany  
i innych wyjaśnień  
udziela się bezpłatnie.

## FABRYKA MOTORÓW OBERURSEL TOW. AKC.

BIURO I SKŁAD: WIEDEŃ VII, LINDENGASSE 33.

Zastępstwo na Galicyę i Bukowinę DOM DLA ZIEMIAN.

46-52

## WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych,  
domów prywatnych i t. d.Poszukiwanie i uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie  
pomp. Instalacje domowe z klozetami, łazienkami i t. d.

projektują i wykonują:

**Inż. Leonard Nitsch i Ska, Kraków ul. Kolejowa 18.**

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. — Kosztorysy bezpłatnie.

34

Centralne

## Ogrzewanie

wszelkich systemów

i WENTYLACYE

Łaźnie, Mechaniczne pralnie  
suszarnie i t. d.

## MAJĄTKU ZIEMSKIEGO

298 7-?

wartości 300.000—400.000 koron, o ile możności w Ga-  
licyi środkowej lub zachodniej, z dobrym domem mie-  
szkalnym, poszukuje celem kupna Polak, katolik. Na  
majątek lasowy reflektuje w pierwszym rzędzie. Po-  
średnictwo wykluczone. Łaskawe zgłoszenia, z dokła-  
dnym opisem dóbr, podaniem ceny, ciężarów i t. d.,  
proszę adresować: Administracya Rolnika dla M. L.

## Śmierć myszom polnym!

271



10-15

Ogólnie jako najskuteczniejsze uznane PIGULKI FOSFO-  
ROWE na trucie myszy polnych. 20.000 sztuk na jeden  
kilogram, w cenie po 1 koronie. — W większych ilościach  
stosownie taniej. — Dostarcza APTEKA w BURSZTYNIE.



# OGŁOSZENIA.

Z POWODU ZWINIĘCIA GOSPODARSTWA

oddano do komisowej sprzedaży

≡Abrahamowi Barbaschowi≡

w TARNOPOLU na Zarzudziu

**Narzędzia**

**Rolnicze**

UŻYWANE — W DOBRYM STANIE:

PARNIK — SIEWNIKI — SIKAWKA —

DRAPACZE — itp.

## Kolejka polna

2000 m. toru z szyn 5 i 7 kg., kilka zwrotnic, tarcz obrotowych i 15 wózków ewentualnie częściowo do sprzedania. Zgłoszenia pisemne pod „Kolejka“ Adm. „Rolnika“.

1-3

## Futro podróżne

wilki, do sprzedania. — Lwów, Łyczakowska 61. Kr kowski. 307 5-1

## Kierat

kompletny, mało używany, dwie mocarnie cepowo, wialnia polska — są do nabycia bardzo tanio. — Zarząd dóbr Chocin, poczta Kafusz.

32) 2-3

## Kupię majątek

500 metrów z rezydencją pod Lwowem blisko kolei W. C. Sokółka koło Bóbrki.

319 2-3

## Dżuryn

poczta i kolej loco, ma do zbycia jednego buhajka pełnej krwi i dwa buhajki półkrewi Simenthal, 11 do 14 miesięcy wieku, od krów 306 bardzo mlecznych. 5-8

**Grys pszenny** — owies obrotowy, wagonami i w mniejszych ilościach — jak również węgle wagonami dla gorzelni, browarów i na opał pomieszczeń z kopalni górnoszląskich i z Królestwa polskiego, dostarcza najtaniej **DOM HANDLOWY** dla rolnictwa i przemysłu we Lwowie, ul. Sykstuska 1, 6. (pasaż Hausmana 1, 5). 300, 6-8.

## Rządca ekonomiczny,

żonaty, bezdzietny, 47 lat, teoretycznie i praktycznie wykształcony, poszukuje posady na tanyem lub stałe wynagrodzenie, zaraz, lub później — kaucyę może złożyć 5000 koron. — Laskawe zgłoszenia pod: „K. D.“ Biuro Sokolowskiego, Lwów.

313 2-2

## Zarząd dóbr Maćkowiec,

o. p. Kosieniec, st. kol. Żurawica, ma na sprzedaż ośm sztuk buhajków półkrewi oldenburskiej, w wieku od o miu miesięcy do dwóch lat, w cenie po 1 koronie za 1 kilogram żywej wagi.

310 3-5

## Poszukuję

ekonomą rutynowanego obznajomionego z gorzelnią, mogącego się wykazać kilkoletnią służbą w jednym ze znanych gospodarstw. — Stan. Golaszewski Kończaki ost, p. Horozanka.

315 3-3

## Rządca ekonomiczny

żonaty bezdzietny w gorzelnictwie i w lasowości wszechstronnie wykształcony poszukuje posady od 1. Stycznia lub wcześniej. Adres: Rządca 42, post — rest. Kraków za okazaniem kwitu inseratowego.

316 2-2

# OSERS i BAUER — WIEN XX.

SKŁAD DLA GALICYI:

**LEON HELLER — Lwów, ul. Gródecka**

polecają:

**LOKOMOBILE i MOTORY**

benzynowe, spirytusowe i ssąco gazowe po niskich cenach i dogodnych spłatach.

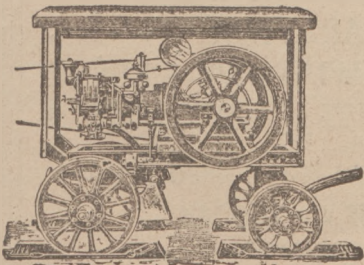
184, 7

Gwarancyz.

Cenniki i kosztorysy darmo.

Monterzy.

19-32



# WIADOMOŚCI DOMU DLA ZIEMIAN.

## Kosiarki M. CORMICKA

sprzedaje w Galicyi  
wyłącznie

DOM DLA ZIEMIAN

Lwów — Kraków — Czerniowce  
Stanisławów — Rzeszów.

## Wylegarnia jaj

srowadzona z Ameryki i stanowiąca dziś ostatni wyraz techniki, jest na składzie w Domu dla Ziemian we Lwowie. Prosimy Osoby, interesujące się sztucznym wylęganiem jaj, o łaskawe odwiedziny, a miło nam będzie przedstawić maszynę w działaniu.

DOM DLA ZIEMIAN

we Lwowie.

## MOTORY GNOM

BENZYNOWE \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ SPIRYTUSOWE \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ GAZOWE \_\_\_\_\_

cieszą się coraz większem wzięciem  
wyłączna reprezentacya na Galicyę i Bukowinę

DOM dla ZIEMIAN.

Adresy i referencye na żądanie.

Wszelkie

Narzędzia - - -

- - mlecarskie

SEPARATORY KORONA

poleca

DOM dla ZIEMIAN.

Wałki, płużki, plugi, brony

Dom dla Ziemian.

SIEWNIKI RZĘDOWE

uznane przez całą prasę fachową w Austro-Węgrzech i Niemczech za najlepsze są

MOSONI DRILL

identyczne z zimmermanowską Hallensis  
na składzie w

DOMU dla ZIEMIAN.

## Nasiona

ROLNE, WARZYWNE - - - - -

- - - - - KWIATOWE i LEŚNE

badane przez Krajową Stację Botaniczno-Rolniczą  
poleca

Największy w kraju Skład Nasion

DOM dla ZIEMIAN

we Lwowie.



## Z KOMITETU.

Biuro statystyczne galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego rozesłało w bieżącym tygodniu do wszystkich obszarów dworskich we wschodniej części kraju kwestyonaryusz, dotyczący tegorocznych zbiorów we wszystkich gatunkach zbóż, okopowin, i t. d., a ponieważ na pierwszy kwestyonaryusz, odnoszący się do przestrzeni oddanych pod uprawę pojedynczych płodów, rozesłano w ilości 3.000 w czerwcju, otrzymało biuro za ledwie 200 odpowiedzi — zatem w obecnie rozesłanym kwestyonaryuszu uprasza biuro o odpowiedź nie tylko na pytanie, ile przeciętnie w każdym majątku zebrano, lecz i na pytanie, ile roli pod każdy gatunek zboża, czy okopowin, w roku 1904 w odnośnym majątku przeznaczono i użyto.

Wiemy, że P. T. właściciele i dzierżawcy obszarów dworskich gniewają się na biuro Komitetu, że ich zasypuje pytaniami.

Gdy już kilkakrotnie poruszyliśmy w *Rolniku* pożyteczność dokładnych i wiarygodnych dat statystycznych — lecz widocznie, niestety, nie zdołaliśmy przekonać naszych P. T. ziemian — poruszamy dzisiaj inną zasadniczą kwestyę, w nadziei, że może tym argumentem rychlej skłonimy ich do poświęcenia pół godziny czasu, jakiego wymaga wypełnienie i odesłanie kwestyonaryusza.

Oto, niechaj raczą P. T. ziemianie nasi pamiętać, że Towarzystwo Gospodarskie istnieje i funkcjonuje (niestety!) nie wkładkami członków, lecz subwencyami z funduszy krajowych, a w jeszcze większej mierze subwencyami z funduszy państwowych.

Tem samem, Towarzystwo Gospodarskie liczyć się musi z opinią w Ministerstwie rolnictwa, i musi czynić zadość jego wymaganiom.

Prowadzenie dokładnej statystyki rolniczej należy do tych zadań Towarzystwa Gospodarskiego, których punktualnego spełnienia Ministerstwo rolnictwa żąda od Komitetu z całą stanowczością, i do których (nie wchodzimy w to, czy słusznie) wielką wagę przykładają. Nie spełnienie tego zadania, względnie niedokładne spełnienie, narazić może Towarzystwo Gospodarskie na poważny konflikt z Ministerstwem rolnictwa, od którego votum przeciw z głównej mierze zależy los subwencji.

Ten stan rzeczy w pamięci mając, zechcą P. T. ziemianie nasi nabrać przeświadczenia, że wypełnienia i punktualnego odesłania kwestyonaryusza statystycznych domaga się Komitet nie dla swego „widzimisię“, lecz dla zadośćuczynienia kategorycznemu żądaniu Ministerstwa rolnictwa.

Kończąc tych parę uwag, uprasza biuro statystyczne gorąco wszystkie obszary dworskie, by rozesłane kwestyonaryusze w sprawie tegorocznego użytkowania roli i tegorocznych zbiorów zechciały jak najrychlejsz wypełnić,

i zaopatrzywszy w 3-groszową markę, najpóźniej do 1 listopada, do biura Komitetu galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego odesłać.

Dr. J. P.

## SPRAWY TOWARZYSTWA.

### WIADOMOŚĆ

*o XII. (zwyczajnem) posiedzeniu Komitetu c. k. galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego, które się odbyło dnia 8. października 1904.*

(Dokończenie.)

Na wniosek referenta Sekcji chowu koni JW. Wiceprezydenta Artura Zaremby Cieleckiego uchwalono:

a) Kooptować do Sekcji chowu koni P. T.: Władysława Serwatowskiego, Włodzimierza Morawskiego i Ignacego Podlewskiego.

b) Upoważnić Sekcyę do zaprowadzenia inspekcji stajcy ogierów i powierzenia tej funkcji P. T.: Włodzimierzowi Morawskiemu za zwrotem kosztów furmanek, przyznaniem biletu II. klasy i dyet w kwocie 10 kor. dziennie.

c) Zwrócić się do bar. Karola Enisa z prośbą by raczył cofnąć swą rezygnacyę z członka komisji do założenia Studbook'u, zaś do Komisji dla chowu koni przy c. k. Namiestnictwie, z prośbą, aby w myśl wniosku Tadeusza Fedorowicza za wynajmowanie ogierów rządowych żniżono opłaty.

d) Udzielić Oddziałowi Tarnopolskiemu zasiłku w kwocie 800 K. na pokrycie kosztów kursu weterynaryi i kucia koni.

Następnie zdaje sprawę JW. Wiceprezes Jan de Chateaubrun Vivien z akcyi jaką Oddział handlowy podjął w sprawie dostawy artykułów paszy.

Uchwalono celem powzięcia stanowczego programu dalszego działania zwołać w czasie jaknajbliższym konferencyę i uprosić do wzięcia udziału w niej prócz Prezydium i kilku członków Komitetu Prezesa bratniego Towarzystwa Krakowskiego Zdzisława hr. Tarnowskiego.

Na wniosek referenta Sekcji statystycznej, prof. Pomorskiego, odczytany przez p. Jerzego Turnaua uchwalono:

a) przyjąć do wiadomości pisemne podziękowanie rady ministerjalnego Eberta za pracowite i umiejętne przeprowadzenie badań nad typowemi gminami przez referenta statystycznego dra Jana Paygerta;

b) upoważnić referenta statystycznego dra Jana Paygerta do wydania kwoty 1200 kor. z funduszu statystycznego na opłacenie pomocy manipulacyjnej przy zestawieniu wyników statystycznych.

Na wniosek Sekcji chowu drobiu, która się odbyła pod przewodnictwem JW. Wiceprezesa Jana de Chateaubrun Viviena, uchwalono:

a) Kooptować do Sekcji Jerzego Turnaua.

b) Zwołać w najbliższym czasie ankietę, mającą się zastanowić nad zjednoczeniem krajowych Towarzystw chowu drobiu i nad unormowaniem stosunku tychże do Sekcji chowu drobiu przy Towarzystwie naszym.

c) Poruczyć referentowi ekonomicznemu drowi Augustowi Rodakiewiczowi opracowanie wniosków co do zużycia subwencyi rządowych Towarzystw chowu drobiu jarosławskiego i lwowskiego.

Na wniosek Sekcji mleczarskiej, która się odbyła pod przewodnictwem P. T. ks. Andrzeja Lubomirskiego uchwalono:

a) Wysłać do Wys. e. k. Ministerstwa rolnictwa prośbę o wypłacenie зарезerwowanych na cele podniesienia mleczarstwa 5000 koron na podstawie wniosków zużycia subwencji przedstawionych przez Komitet w dn. 26 lipca b. r. do l. 1391.

b) Wobec odmownej odpowiedzi e. k. Ministerstwa rolnictwa na podania Komitetu z dn. 18 kwietnia do l. 257 i z dn. 27 lipca do l. 1855 o udzielenie osobnej subwencji na zakupno maszyn dla spółek mleczarskich, którą to odmowę motywuje e. k. Ministerstwo względami budżetowymi — prosić e. k. Ministerstwo o wyasygnowanie w styczniu 1905 jednakże jeszcze na rachunek 1904 roku kwoty 8000 koron na cel powyższy.

c) Zatwierdzić projekt układu z mleczarniami, otrzymującymi maszyny za pośrednictwem Komitetu w tej formie w jakiej go uchwaliła Sekcja mleczarska.

d) Polecieć ref. p. Marszałkiewiczowi, aby w porozumieniu z instr. mlecz. p. Ichnatowiczem zbadał stosunki handlowe mleczarni krajowych.

Wreszcie na wniosek dyr. Juliusza Frommła uchwalono: a) Zwrócić się do e. k. Krajowej Dyrekcji Skarbu z prośbą o dozwolenie przerabiania w gorzelniach rolniczych produktu dokupionego bez utraty charakteru gorzelnicy w myśl § 6 ust. gorzelnianej.

b) Wnioski pisemne Wiesiołowskiego Adolfa w sprawie rachunków z wiedeńskiego wystawy spirytusowej polecieć do załatwienia prezydyalnego.

Po wyczerpaniu porządku dziennego zamyka Przewodniczący posiedzenie o 8<sup>1/2</sup> wieczorem.

## KRONIKA.

**Nagrody na wystawie ogrodniczej w Krakowie w październiku 1904.**

*Dział I. i II. Szkółki i owoce.* Dyplom honorowy Towarzystwa Gospodarskiego galicyjskiego: Julian br. Brunicki z Podhorzec.

Dyplom zasługi Towarzystwa ogrodniczego: Krajowy Zakład sadowniczy w Zaleszczykach, za owoce.

Medal złoty Towarzystwa ogrodniczego (za owoce): Brać Niemczewscy z Okopów św. Trojcy.

Medale srebrne Ministerstwa rolnictwa (za owoce): Tymoteusz Mandybur z Korczyna, dr. E. Tarnawski w Kossowie.

Medal srebrny Towarzystwa rolniczego (za owoce): Wystawa zbiorowa z Kołomyi.

Medal srebrny Towarzystwa ogrodniczego (za owoce): Zbiorowa kolekcja owoców z Oleska i Podhorzec.

Medal brązowy Towarzystwa rolniczego (za owoce): Kuroł Rozwadowski z Drohobycza, Jadwiga Gnoińska z Nowego Siola, Stefański ogrodnik z Kołomyi, Ujejska z Sewerynki.

Listy pochwalne Towarzystwa ogrodniczego (za owoce): Juliusz hr. Bielski z Rychlic, Antonina Chamcowa ze Skowiatyna, Cieńska z Wodnik, Dominium Barysz, Dominium Grzymałów, Dyrekcja dóbr i lasów państwowych we Lwowie, Gmina Korczyn, Gmina Duliby, Gmina Gelsendorf, Marya Korytkowa z Suchodola, Książd Niżankowski, Książdz Salezianie z Daszawy, Hr. Siemiński z Pawłosiowa, Simon z Balicz, Jan Szuman z Synowódzka, Kazimierz br. de Veaux z Chodorowa.

## Rolnik „urodzony“.

Pośród ziemian odczuwa się znaczny brak „urodzonych“ rolników-gospodarzy. Gruntowne, fachowe wykształcenie, praktyka pod światłym kierunkiem odbyta — to bardzo wiele, ale nie wszystko. Idealem rolnika będzie ten, komu sądzono mieć w posiadaniu ową kroplę, która czare wypelni, ten dar nieoceniony, trudny do scharakteryzowania, a tak rzadki. Być „urodzonym“ rolnikiem, to nie znaczy mieć w rodzinie z dziada, pradziada brezcokosiejów, to nie znaczy nawet „przepadać“ za gospodarstwem. Być „urodzonym“ rolnikiem, to znaczy mieć tę przedziwną intuicję w odgadywaniu sytuacji z pierwszego rzutu oka, mieć zdolność z mikroskopijnych, nieuchwytnych danych, przewidywania w przyszłości zająć mających faktów; to znaczy być człowiekiem o sokolim wzroku, rybiem zdrowiu, żelaznym charakterze; to znaczy umieć przenikać ludzi, umieć stworzyć sobie z nich sprawnych współpracowników, którzyby w pomyslności „pana“ widzieli swoje powodzenie... Wiedza, praktyka świadomie odbyta, wrodzone dane, zagóściwszy w jednym osobniku, nadają mu cechy ideału. Ogłowi rolników zazwyczaj „czegoś“ brak; prawie nigdy praktyki, często fachowego wykształcenia, najczęściej wrodzonych darów. Ta ostatnia cecha znajduje się w minimum; bodaj dlatego produktywność dwóch innych nie wykazuje się tak, jakby powinna. — Uprytominijmy sobie w myśli tych nielicznych rolników, których mogliśmy postawić za przykład ludzi doskonałych. Każdy z nich ma wiedzę, ma praktykę, ma i „kroplę“, co czare wypelnia. Czy można bezwzględnie przesądzać, co w tym raacie najważniejszą rolę odgrywa?

Zajadły praktyk, który zadawała się kalendarzami rolniczymi, i „trzyma“ dla żony pod placki rolnicze pismo,

powie: „rzućcie okiem na ich włosy, tam macie odpowiedź“. Siwizna ma stwierdzić długoletność praktyki. — Ten „z za zielonego stolika“ może wygłosić zbyt śmiało twierdzenie, że jedynie studia tu decydują. — Ja powiem że te trzy plusy w rękach rolnika, cudownie się wzajemnie uzupełniają; i w tem ich siła i moc, śmiało rzecz można, nieprzeparta. Wszak „oni“ w czasach ćwiartowania ziemi, ażeby na „funty“ drożej poszła, w czasach licytacji majątków przez Towarzystwa, ucieczek właścicieli na bruk niejski z resztkami fortuny — stoją niewzruszenie, nie wiedząc co to zły rok, kiepskie czasy, lub „dawniej lepiej bywało“. Oh! to *illo tempore!*

A inni — o ile nie ma lasu lub gotówki, przeważnie klepią biedę. Ale na duchu nie upadają; oglądają się za przyczynami, i roztrzásając je, starają się przeciwdziałać; zrzeszają się, walczą; w ogniu walki uszlachetniają się, poznają pracę w organizacji, jej zbawienne wpływy obserwują, nadziei nie tracą. i.. jakoś to będzie. Trwanie w uspieniu przedłużyłoby się w nieskończoność, gdyby nie nóż na gardle. A dziś? Stacje doświadczalne wyrastają jak rydze po deszczu, działy handlowe Towarzystw rolniczych zamówieniom nastarczyć nie mogą, referaty, omal że nie naukowe, sypią się w takiej ilości, że ich nie ma kto słuchać, najrozmaitsze konkursy, wystawy, doskonale zadanie swoje spełniają — jest ruch, życie za pan brat z czynem. Nastąpiło pewnego rodzaju uświadomienie; poszłoby za niem znacznie szybszem krokiem niż dotychczas i polepszenie położenia, gdyby nie minusy w innych dziedzinach. Jednym z nich jest właśnie mała obfitość rolników „urodzonych“.

W. Bz.



**Dział III. Warzywnictwo:** Dyplom uznania Towarzystwa ogrodniczego: Oddział stryjski-żydaczowski Towarzystwa gospodarskiego, za działalność na polu popierania warzywnictwa.

Medal brązowy Towarzystwa gospodarskiego: Zofia hr. Siemińska-Lewicka z Chorostkowa.

Listy pochwalne: Bazyl Dzikowski z Bolestraszyce, Ogród w Tlustenskim.

**Dział V. Przeroby owocowe i warzywa:** Złoty medal Towarzystwa ogrodniczego: Krajowy Zakład sadowniczy w Zaleszczykach.

Medal brązowy Ministerstwa rolnictwa: Marya Korytkowa z Suchodołu.

Medale brązowe Towarzystwa ogrodniczego: A. Gniewoszowa, Hr. Siemińska-Lewicka z Chorostkowa.

Listy pochwalne: Julian Buciewicz, Dr. Tarnawski z Kosowa.

**Dział VII. Szkolny:** Dyplom uznania Towarzystwa ogrodniczego: Korneli Freinsdorf z Loszniowa, za owoce i warzywa.

Medale srebrne Ministerstwa rolnictwa: Rada szkolna okręgowa w Trembowli za działalność na polu ogrodnictwa, Rogalski z Nastasowa za owoce, St. Haduch za przeroby owocowe.

Medale brązowe Towarzystwa ogrodniczego: Józef Dąbrowski za plan szkółki, Inspektor Janicki za popieranie sadownictwa w swym okręgu, Starosta Kruszewski za popieranie sadownictwa.

**Dział X. Pszczelnictwo:** Medal srebrny: Weiss z Klimówki.

Listy pochwalne: Bazyl Dzikowski z Bolestraszyce, Józef Leszczyński z Loszniowa.

**Dział XI. Naukowy:** Medal brązowy Towarzystwa ogrodniczego: E. Brandstätter za mapę sadów w okolicy Oleska.

**Z Rady Oddziału przemysłowego** Towarzystwa Gospodarskiego otrzymujemy następujący: „Okólnik do wielebnego duchowieństwa, szanownych obszarów dworskich, zwierzochości gminnych, zarządów szkół ludowych i Kółek Rolniczych“.

Rada Oddziału Towarzystwa gospodarskiego w Przemysłu, chcąc rozbudzić między ludnością rolniczą zamiętanie do sadzenia i pielęgnowania drzew owocowych, a tem samem przysporzyć jej źródło dochodu z tej gałęzi gospodarstwa — postanowiła urządzić w miesiącu Dobromilu w dniach 2, 3, 4 i 5 listopada 1904 roku kurs sadownictwa.

Ze względu na doniosłość tego kursu, Rada Oddziału Towarzystwa Gospodarskiego uprasza o zachęcenie włóścian do jak najliczniejszego wzięcia udziału w tym kursie sadownictwa.

Ażebym umożliwić liczne korzystanie z tej nauki, udzielone będą z a m i e j s c o w y m uboższym słuchaczom zapomogi przez czas trwania kursu po 1 koronie dziennie.

Zdolniejsi słuchacze otrzymają przy zakończeniu kursu stosowne nagrody.

Wykłady na tym kursie będą teoretyczne i praktyczne, a udzielać je będzie wydelegowany przez zarząd główny Towarzystwa Kółek Rolniczych we Lwowie instruktor sadownictwa, p. Poluszyński.

Chcący uczęszczać na ten kurs zgłosić się mają kartkami korespondencyjnymi do dnia 25 października b. r. pod adresem: „Oddział Towarzystwa Gospodarskiego w Przemysłu, Biuro Rady powiatowej“.

Przewodniczący

W. Sapięha.

**Obrazkowe rolnicze karty pocztowe.** Stowarzyszenie byłych uczniów szkoły rolniczej w Cieszynie, do którego należą sami synowie włociańscy, wydało swoim nakładem seryę kart pocztowych z 10 sztuk złożoną, a opatrzoną bardzo udatnymi rysunkami, przy których pozostawiono trochę miejsca na króciutką korespondencję.

Wydawcy, jako rolnicy, słusznie wybrali za treść obrazków rzeczy rolnicze. Tem większa ich zasługa, że wybrali takie, które mało ogółowi są znane, a na kartkach zaopatrzone są krótkimi, jasno napisanymi objaśnieniami. Widzimy tam przedstawione krażenie krwi u ludzi i zwierząt, budowę wewnętrzną ziemniaka, korzenie koniczyzny i łubinu z grzybkami na nich osadzonymi, w bardzo silnem powiększeniu, różne kształty głowy koniskiej, układ mięśni u konia, wzorową gnojarnię, praktyczne ręczne narzędzia rolnicze, a nakoniec włocieńce czyli

trychiny, oraz wagry, znajdujące się w mięsie świńskiem, w bardzo silnem powiększeniu.

Karty te, oprócz usługi, jaką oddać mogą dla porozumienia się między rolnikami, mają wartość pouczającą, i powinny być przez rolników, zamiast różnych niemieckich, często brzydkich, a nawet nieprzyzwoitych, używane.

Zarząd główny Kółek Rolniczych zakupił znaczną ilość tych kart, i może ich dostarczyć każdemu, po nadzwyczaj niskiej cenie 3 grosze za sztukę, i to już z rekomendowaną przesyłką pocztową, ale tylko przy zamówieniu co najmniej czterech seryi, czyli 40 sztuk kart. Przy zakupieniu jednej seryi cena wypadnie, ze względu na przesyłkę pocztową, znacznie drożej, bo za 10 sztuk kart wyniesie 55 groszy, za 20 kart 75 groszy, za 30 kart 95 groszy.

Cena kart do sprzedaży jest naznaczona na nich po 4 grosze, więc Kółko, sprowadzające najmniej 4 seryi, czyli 40 kart, może mieć na każdej 1 grosz zarobku.

Zamawiając, należy odrazu należytość przysłać w markach pocztowych.

Przy tej sposobności przypomina Zarząd główny Kółek Rolniczych, że toż samo Stowarzyszenie wydało w roku zeszłym cztery broszurki bardzo przystępnie a pouczająco napisane: „O owocówce jabłkówce, groźnym szkodniku sadów“, „O dojeńniu krów“, „O ratowaniu bydła od odęcia“ i „O osuszeniu gruntów“. Wszystkie broszury są ozdobione kolorowanymi rysunkami, które doskonale rzecz przedstawiają. Książeczki te kosztują tylko po 10 groszy, bajeżnie tanio, bo sam obrazek wart więcej. Te, tak niską cenę można wytłumaczyć tem, że wydawcy, jako synowie włocian, chcieli przyluszyć się swoim braciom rozpowszechnieniem potrzebnych rolnikowi wiadomości, i nie liczyli na zyski, a nawet może: ze stratą tak niską cenę naznaczali.

Przy odbiorze 6 seryi, czyli 24 książeczek, moglibyśmy już opłacić pocztę — w mniejszych przesyłkach nabywca musi nadesłać 10 groszy na zwykłą, a 35 groszy na rekomendowaną przesyłkę.

**Sprawozdanie z czynności pracowni chemicznej miejskiej król. st. m. Krakowa w r. 1903, oraz porównanie z czynnością w dwóch poprzednich latach daje następujące wyniki:**

Rok czynności	1901		1902		1903	
	Ilość próbek badanych					
Przedmiot badania	ogółem	uznano za złe	ogółem	uznano za złe	ogółem	uznano za złe
	1. Mleko i śmietanka . . .	707	298	808	129	507
2. Sery . . . . .	3	1	1	1	2	—
3. Masło . . . . .	727	150	1059	144	791	91
4. Smalec . . . . .	1	—	4	—	1	—
5. Jaja kurze . . . . .	1060	236	4406	339	8145	709
6. Zwierzęce artykuły spożywcze . . . . .	128	126	8	—	23	1

Rewizji dokonano: w roku 1901 = 297; w roku 1902 = 475; w r. 1903 = 442.

Badania mleka przeprowadzono na targach, w mleczarniach, jakoteż wczesnym rankiem przy rogatkach krakowskich. Badania w zeszłym roku wykonane wykazały 19.92% nieodpowiedniego mleka; w roku 1902 15.97 pre. zaś w roku 1901 — 42.10 pre. Zafalszowanie mleka, które tutaj uwzględniono, polegało na częściowem zebraniu śmietanki, na dolaniu do mleka wody studziennej, oraz na dodatkach soli konserwujących, przeważnie dwuwęglanu sodowego (sody). Wiele bardzo mleka rozwodnionego dostaje się do Galicji z Królestwa, jakkolwiek i w tutejszych dworach znają ten sposób fałszowania.

Niemożliwą jest dziś kontrola mleka pod względem zawartości tłuszczu, gdyż brak odpowiednich przepisów, któreby normowały sprzedaż nabiału.

Powyżej przytoczony procent prawie nie uwzględnia tego sposobu zafalszowania. W istocie procent ten byłby większy; mleka na targach są liche i pozostaną niemi tak długo, dopóki

władza nie pójdzie na rękę chemikowi i nie wyda odpowiednich przepisów, dotyczących się sprzedaży nabiału.

Podobnie jak z mlekiem, ma się rzecz ze śmietanką, która również jest bardzo licha, jednak również, o ile nie dodano ciał obcych, kwestionowaną być nie może.

Badanie masła wykazało w roku 1903: 11.5% złego masła, w roku 1902: 13.06, gdy w r. 1901: 20.15%. Wliczone tu są zafalszowania margaryną, zawartość znacznej ilości wody, lub w końcu oszukane ukladanie masła w garnuszkach, jako to: ukladanie masła starego pod spodem lub też margaryny, ciał obcych, wody i przykryciu tychże warstwą naturalnego i świeżego masła. Dobroć masła nie jest tu zupełnie uwzględnioną. Na targach sprzedają masła liche, stare, zarobione, lub też masła świeże wprawdzie lecz nieumiejnie, nieczysto sporządzone, co sprzyja szybkiemu rozkładowi. I temu można by zarządzić jedynie drogą rozporządzenia. Margaryna znikła przeważnie z targu; natomiast uprawiają sprzedaż domokrażną, sprzedając margarynę za masło. W mleczarniach mają dobre, naturalne masło; badania w tym kierunku umyślnie przeprowadzone. Ze rozumem rozporządzeniem można wiele dobrego zrobić, wykazało wydane przez Magistrat zarządzenie, zakazujące zawijania masła w szmatki i t. p., a polecając używać papieru pergaminowego. Zarządzenie to przyjęło się stosunkowo łatwo i bez oporu ze strony ludu wiejskiego. Należałoby jeszcze znieść garnki do sprzedaży masła, gdyż zawierają często polewe nie odpowiednią a nadto przyczyniają się do różnych oszukanych sposobów ukladania masła.

Sprzedaż nabiału i masła pozostawia zatem w Krakowie bardzo wiele do życzenia.

Jaja kurze były w zeszłym roku przedmiotem szczegółowego badania, gdyż poprzednio wykazano znaczny odsetek jaj zepsutych, do spożycia nie zdalnych (w r. 1901=22.27%). Przez częstą kontrolę, konfiskatę i kary sądowe zdołano ten procent zmniejszyć w r. 1901 do 9.03% a w r. 1903 do 8.7 pre., przynajmniej, o ile się to tyczy, sprzedaży jaj na targach.

„Oszczędności“, organu Związku Galicyjskich Kas Oszczędności, wydawanego pod redakcją dr. Zygmunta Gargasa, wyszedł nr. 3 i zawiera: Józef Kusz: „Kredyty z Kas Oszczędności dozwolone“. — Antym Nikorowicz: „Rachunek bieżący w Kasach Oszczędności“. — Dr. Julian Rużycki: „Kilka uwag o podatku zarobkowym od przedsiębiorstw, obowiązanych do publicznego składania rachunków“. — „Sprawozdanie Wydziału krajowego z rachunków Galicyjskiej Kasy Oszczędności za rok 1903“. — „Ruch wkladek w Związkowych Kasach Oszczędności“. — „Bilanse Galicyjskich Kas Oszczędności za rok 1904“.

## Przegląd czasopism.

**Tygodnik rolniczy** w nr. 42 zamieszcza: S. Konopki: „W sprawie niedostatecznego uwzględnienia rolnictwa przy ulgach taryfowych“. — „Studia teoretyczne w Kleinhof“. — St. Bojanowski: „W sprawie chowu drobiu“.

**Ziemiannin** w nr. 42 podaje: Dalsze ciągi artykułów: „Uprawa roli“. — „Kilka słów o hodowli nasienia buraków cukrowych“ (St. Lebińskiego). — „W sprawie braku paszy i podściółki“ (z niemieckiego, prof. dr. Kühna). — Organizacja handlu z uwzględnieniem handlu wełną“ (J. Ryksa), — i tegoż „Z rynków zbożowych“.

**Gazeta rolnicza** w nr. 41 drukuje: „O duńskiej metodzie dojenia krów“. — St. Moszyńskiego: „Jak się przedstawia sprawa importu bydła rozplodowego?“. — „Homogenizacja mleka“. — E. Towiańskiego: „Listy ze wsi“.

## Bibliografia.

Dr. J. Courand: „Grundriss zum Studium der politischen Oekonomie“ (Jena, G. Fischer, 6 koron).

Dr. S. Margolin: „Kapital und Kapitalzins“ (Berlin, Ebering, 5.76 koron).

C. G. Friderich: „Naturgeschichte der deutschen Vögel“ (Stuttgart, 1.20 koron za zeszyt).

W. Marschall: „Die Tiere der Erde“ (Stuttgart, 0.72 koron za zeszyt).

Goethe R.: „Ueber den Krebs der Obstbaume“ (Berlin, 1.20 koron).

Lenobel: „Anleitung zur raschen prüfungwichtiger Lebens und Genussmittel“ (Wien, 1.50 koron).

## Rozporządzenia i obwieszczenia władz.

C. k. Intendatura X. korpusu armii w Przemysłu ogłasza, że rozprawa dzierzawna dla dostawy chleba i owsa odbędzie się w Gródku dnia 7 listopada dla stacyi w Hruszowie, Jaworowie i Krakowcu, które razem będą potrzebować od 1/1—30/9 1905 r. 70 wagonów owsa; w Jarosławiu dnia 8 listopada dla stacyi w Dolinach-Zukowie, Lubaczowie, Nisku, Radymnie i Żołyni, które razem będą potrzebować 90 wagonów owsa; w Przemysłu dnia 10 listopada dla stacyi w Sanoku, na 2 wagony owsa; wreszcie dnia 11 listopada w Rzeszowie dla stacyi Dębica, Głogów, Kolbuszowa, na 34 wagonów owsa.

Wszystkie te rozprawy odbędą się w odnośnych c. k. wojskowych magazynach zaopatrzenia o godzinie 9 rano.

Wadyum wynosi 5 procent ogólnej wartości zaferowanego produktu.

Oferty wnosić należy, ostemplowane na 1 koronę, pisemnie, najpóźniej przed rozprawą.

Gminy, Towarzystwa gospodarcze i producenci są wolni od składania wadyum (poręcznego).

Bliższe warunki wymienia ogłoszenie z dnia 15 października b. r. l. 6612. — Szczegółowe warunki przejrzyć można w odnośnych magazynach.

Oferty wnosić można także na mniejsze ilości.

Obwieszczenie całe wywieszonem jest w biurze c. k. galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego.

**Obwieszczenie c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych** z 29. września 1904, L. 43.516, o zarządzeniu weterynarno-policyjnym co do przywozu zwierząt racicowych (bydła rogatego, wiec, kóz, świń) z Węgier do królestw i krajów reprezentowanych w Radzie państwa, podane do wiadomości okólnikiem c. k. Namiestnictwa z d. 30. września do l. 139.642:

Ministerstwo spraw wewnętrznych znosi wydane zakazy przywozu zwierząt racicowych (bydła rogatego, owiec, kóz, świń) z powiatów sądowych Makowicza, Szekeső, łącznie z miastem Barta (komitat Saros), następnie przywozu zwierząt przeżuujących (bydła rogatego, owiec, kóz) z sądowego powiatu Tapoly (komitat Saros) i w końcu zakazy przywozu świń z powiatów sądowych Nagybánya, łącznie z miastami Felsőbánya i Nagybánya, Nagysomkut (komitat Szatmar), Szilágycseh (komitat Szilagy).

Powyższe zarządzenie wchodzi natychmiast w wykonanie.

W każdej wsi poszukuje się obrotnej osoby, któraby była gotową objąć zastępstwo sprzedaży pokupnego artykułu. Wielkie dochody bez żadnego ryzyka. Nie potrzebny kapitał. Szczegóły bezpłatnie. Zgłoszenia pod: „F. S. 545“, Henryk Schalek, Wiedeń I, Wollzeile 11. 332 1—3